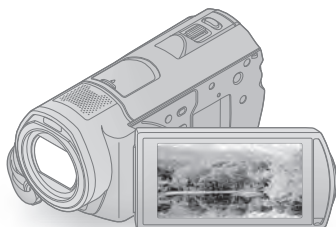


SONY®



HDR-CX500E/CX500VE/ CX505VE/CX520E/CX520VE

Цифрова HD видеокамера

Ръководство за експлоатация

BG

AVCHD

HDMI

MEMORY STICK™

InfoLITHIUM™ H SERIES

NAVTEQ
MAPS

Съдържание	7
Подготовка за експлоатация	9
Запис	13
Възпроизвеждане	18
Запазване на движещи се изображения и снимки с помощта на компютър	23
Запазване на изображения с помощта на DVD записващо/четящо устройство	34
Правилно използване на видеокамерата	41
Допълнителна информация	53

НАПРУСАТ®

Първо прочетете това

Преди да използвате устройството, моля, прочетете внимателно и изцяло това ръководство и го запазете за бъдещи справки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да намалите риска от пожар или токов удар, не излагайте устройството на дъжд или влага.

Не излагайте батериите на високи температури, като например на пряка слънчева светлина, на въздействието на огън и гр.

ВНИМАНИЕ

Комплект батерии

Ако не боравите правилно с комплекта батерии, той може да експлодира и да причини пожар или химически изгаряния. Съблюдавайте следното.

- Не разглобявайте батериите.
- Не удряйте и не излагайте комплекта батерии на сътресения или подобни, като например удар, изпускане или мачкане при настъпване.
- Внимавайте да не дадете батерията на късо и не позволявайте контакт на метални предмети с терминалите на батерията.
- Не излагайте на температури, по-високи от 60 °C, като например на директна слънчева светлина или в автомобил, паркиран на пряка слънчева светлина.
- Не излагайте на въздействието на огън и не изхвърляйте батериите в огън.
- Не работете с повредени или протекли батерии.
- Уверете се, че сте заредили батерията с помощта на зарядно устройство на Sony или на друго зарядно устройство, което може да зареди комплекта батерии.
- Пазете комплекта батерии от малки деца.
- Пазете комплекта батерии сух.
- Подменяйте само със същия или подобен тип, препоръчан от Sony.
- Изхвърляйте използваните батерии правилно, като следвайте инструкциите.
- Подменяйте батерията само с определен вид. Подмяната с неправилен вид може да доведе до пожар или нараняване.

Променливотоков адаптер

Не използвайте променливотоковия адаптер на тясно място, като например между стена и мебел.

Включете променливотоковия адаптер в най-близкия степенен контакт. Незабавно изключете променливотоковия адаптер, ако докато използвате видеоканерата се получи някаква повреда.

Дори когато вашата видеоканера е изключена, тя е под напрежение докато е свързана към променливотоковия адаптер, а той от своя страна - към контакта.

Забележка относно съвместимостта на AVCHD дискове

Тази видеоканера улавя филмов метраж с висока резолюция в AVCHD формат. Филмовият метраж с висока резолюция може да се копира на DVD носител. Въпреки това, DVD носител съдържащ AVCHD метраж не трябва да се използва с DVD плейъри или рекордери, тъй като те може да не успеят да отстранят носителя или може да изтрият съдържанието без предупреждение. DVD носител съдържащ AVCHD метраж може да се възпроизведе на съвместим Blue-ray Disk плейър/рекордер или друго съвместимо устройство.

ЗА ПОТРЕБИТЕЛИ В ЕВРОПА



С настоящето Sony Corporation декларира, че HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE Digital HD Video Camera Recorder е съвместим с основните изисквания и други второстепенни клаузи на Директива 1999/5/ЕС. За подробности моля обърнете се към следната уебстраница:

<http://www.compliance.sony.de/>

Забележки за потребители в държава, попадащи по условията на Директивите на Европейския съюз (HDR-CX500E/CX520E)

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Токио, 108-0075 Япония. Оторизираният представител за ЕМС и безопасността на продукта е Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Штутгарт, Германия. За всички въпроси, свързани с работата или гаранцията на продукта, моля, обръщайте се към адресите, указани в отделните ръководства или в гаранционните документи.

ВНИМАНИЕ

Възможно е електромагнитни полета с определена честота да повлияят на звука и картината на видеокамерата. Този продукт е изпитан и отговаря на изискванията на ЕМС директивата за използване на свързващи кабели, по-къси от 3 метра.

Забележка

Ако статично електричество или електромагнетизъм прекъсне трансфера на данни, рестартирайте програмата или изключете и отново включете комуникационния кабел (USB, и т.н.).

Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди



(Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)

Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен

случай могат да се случат при неправилното изхвърляне на продукта. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния градски офис, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.

Приложени аксесоари: Безжично устройство за дистанционно управление



Изхвърляне на използвани батерии (приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделително събиране на отпадъци)

Този символ на батериите или на тяхната опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък.

Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които могат да се случат при неправилното изхвърляне на продукта. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси. Ако е наложително продуктът да бъде постоянно свързан с батерията поради наличие на определени мерки за безопасност или интегритет на данните, то е необходимо батерията да бъде свалена само в квалифициран сервиз.

За да се уверите, че батерията ще бъде правилно изхвърлена, в края на живота на устройството предайте продукта в правилния събирателен пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване.

Относно всички други батерии, моля, прегледайте частта относно безопасно сваляне на батериите от продукта. Предайте продукта в правилния събирателен пункт за рециклиране на батерии.

За по-подробна информация относно решаването на този продукт, моля, свържете се с местния градски офис, службата за извървяване на отпадъци или с магазина, от който сте закупили

Приложени аксесоари

продукта.

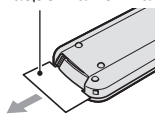
Цифрите в скоби показват броя на приложените аксесоари.

- Променилвотоков адаптер (1)
- Захранващ кабел (1)
- Компонентен аудио/видео кабел (1)

A

- Свързващ A/V кабел (1) **B**
 - USB кабел (1) **C**
 - Безжично устройство за дистанционно управление (1)
- Има инсталирана литиева батерия. Отстранете изолационната лента преди да използвате безжичното

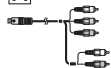
Изоляционна лента



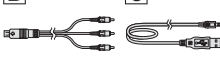
устройство за дистанционно управление.

- Комплект акумулаторни батерии NP-FH60 (1)
- CD-ROM "Handycam Application Software" (1) (стр. 24)
 - Picture Motion Browser (софтуер, който включва "PMB ръководство")
 - Ръководство за видеоканера (PDF)

A



B



C





- Ръководство за експлоатация (това ръководство) (1)
- Относно "Memory Stick" носителите, които

Бележки относно употребата

можете да използвате с тази видеоканера, вижте стр. 43.

Използване на видеоканерата

- Видеоканерата не е защитена от прах и мръсотия и не е водоустойчива. Вижте "Предпазни мерки" (стр. 55).
- Когато лампичките за режим  (движещо се изображение),  (неподвижно изображение) (стр. 11) или лампичката за достъп (стр. 44) светлят или мигат, не правете следното - в противен случай е възможно носителите да се повредят, записаните изображения да се загубят или да се получат други повреди:
 - Не вадете "Memory Stick PRO Duo";
 - Не вадете батерията и не изключвайте променилвотоковия адаптер от видеоканерата;
 - При прилагане на механични вибрации на устройството.
- Не удиряйте или търкайте видеоканерата и не излагайте устройството на вибрации. Възможно е видеоканерата да не успее да записва филми или снимки.
- Преди да свържете вашата видеоканера към друго устройство посредством кабел се уверете, че поставяте свързващия жак в правилната посока.
- Поставянето на свързващия жак насилва в неправилната посока може да причини повреда на свързващия терминал или на вашата канера.
- Дори и когато видеоканерата е изключена, функцията GPS работи докато ключът GPS е в позиция ON. Уверете се, че ключът GPS е в позиция OFF по време на излитане и приземяване на самолет (HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE)
- Ако записвате/изтривате изображения дълго време, възможно е изображенията на носителя да се фрагментират. Изображенията не могат да бъдат запазени/записани. В този случай, запазете изображенията на външен носител, за да извършите [MEDIA FORMAT]. (стр. 41)
- LCD екранът е произведен посредством използването на изключително прецизна технология, така че 99.99% от пикселите са ефективни. Въпреки това, възможно е на LCD екрана да се появят малки тъмни и/или ярки точки (бели, червени, сини или зелени на цвят). Появата им е нормална и е в резултат на производствения процес и това по никакъв начин не засяга записа.

Забележки относно температурата на видеокамерата/батерията.

- Когато температурата на батерията или видеокамерата стане твърде висока или твърде ниска, може да не успеете да запишете или възпроизведете изображения, поради активирането на функции за защита на видеокамерата в такива моменти. В такъв случай на LCD дисплея се появява индикатор (стр. 54).

Относно записа

- Преди да започнете да снимате, изпробвайте функцията за запис, за да се уверите, че картата и звукът се записват без проблеми.
- Обезщетения, касаещи съдържанието на записа, не могат да бъдат предоставени, дори когато записът или възпроизвеждането са невъзможни поради повреда на видеокамерата, записващия носител и т.н.
- Системите за цветовете на телевизионните устройства се различават в зависимост от сградбата/региона. За да гледате вашите записи на телевизор, имате нужда от телевизионно устройство, базирано на системата PAL.
- Възможно е телевизионни програми, филми, видеокасети и други материали да бъдат със защитени авторски права. Непозволеното записване на такива материали може да бъде в противоречие със Закона за защита на авторските права.
- За да предотвратите повредата и загубата на данни, периодично запазвайте всички записани изображения на външен носител. Препоръчваме ви да запазвате изображенията на DVD-R диск, като използвате компютър. Можете да запазите изображенията и като използвате видеорекордер или DVD/HDD рекордер.

Относно възпроизвеждане на изображения, записани с други устройства

- Вашата видеокамера е съвместима с MPEG-4 AVC/H.264 High Profile за HD (висока разделителна способност) качество на записваните изображения. Следователно не можете да възпроизвеждате изображения, записани с висока разделителна способност (HD), на следните устройства:
 - други съвместими с AVCHD формат на записа устройства, които обаче не са съвместими с High Profile.
 - устройства, които не са съвместими с AVCHD формат.

Дискове, записани с качество с висока разделителна способност (HD)

- Тази видеокамера записва материал в AVCHD формат, с качество с висока разделителна способност. DVD носител, съдържащ AVCHD материал, не трябва да се използва с плейъри и рекордери на DVD основа, защото DVD плейърът/рекордерът може да не извади носителя или да изтрие съдържанието без предупреждение. DVD носител, съдържащ AVCHD материал, може да бъде възпроизвеждан на съвместим Blu-ray Disc™ плейър/рекордер или на друго съвместимо устройство.

Относно настройката за език

- Дисплеят на екрана за всеки език се използва за илюстрация на работните процедури. Ако е наложително, преди да започнете работа с видеокамерата, променете езика (стр. 12).

Относно това ръководство

- Изображенията на LCD екрана, използвани в това ръководство с обяснителна цел, са заснети с помощта на цифров фотоапарат и е възможно те да изглеждат различно на екрана на устройството.
- Твърдият диск на вашата видеокамера и "Memory Stick PRO Duo" се наричат "носители" в това ръководство.
- "Memory Stick PRO Duo" и "Memory Stick PRO-HG Duo" са означени в това ръководство с името "Memory Stick PRO Duo".
- Ще откриете "Handycam Handbook" - "Ръководството за видеокамерата" (PDF) на приложения CD-ROM (стр. 52).
- Снимките в това ръководство са от операционна система Windows Vista. В зависимост от операционната система на компютъра е възможно истинските сцени да се различават.

Запис на движещи се изображения и снимки (стр. 13)

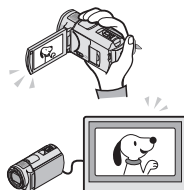
- В настройката по подразбиране, движещите се изображения се записват на въглероден твърд диск на устройството с качество с висока разделителна способност (HD).
- Можете да промените изборния носител за запис и качеството на движещите се изображения. (стр. 43)



Възпроизвеждане на движещи се изображения и снимки

Възпроизвеждане на снимки и движещи се изображения на вашата видеокамера (стр. 18).

Възпроизвеждане на движещи се изображения и снимки на свързания телевизор (стр. 21).

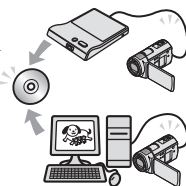


Запазване на движещи се изображения и снимки на диск

Запазване на движещи се изображения и снимки с помощта на компютър (стр. 23)

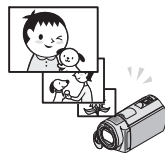
- От изображения с висока разделителна способност (HD), прехвърлени на вашия компютър, вие можете да създадете диск с качество с висока разделителна способност (HD) или такъв със стандартно качество (SD). Относно характеристиките за всеки от видовете дискове вижте стр. 26.

Създаване на диск с помощта на DVD записващо/четящо устройство (стр. 34).



Изтриване на движещи се изображения и снимки (стр. 41)

- Можете да освободите място за запис, като изтриете от въглеродния твърд диск на устройството движещи се изображения и снимки, които сте запазили на друг носител.



Съдържание

Първо прочетете това	2
Работен поток	6

Подготовка за експлоатация

Стъпка 1: Зареждане на комплекта батерии	9
Зареждане на комплекта батерии в чужбина	10
Стъпка 2: Включване на захранването и сверяване на датата и часа	11
Промяна на настройката за езика	12

Запис

Запис	13
Получаване на информация за местонахождение посредством GPS (HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE)	17

Възпроизвеждане

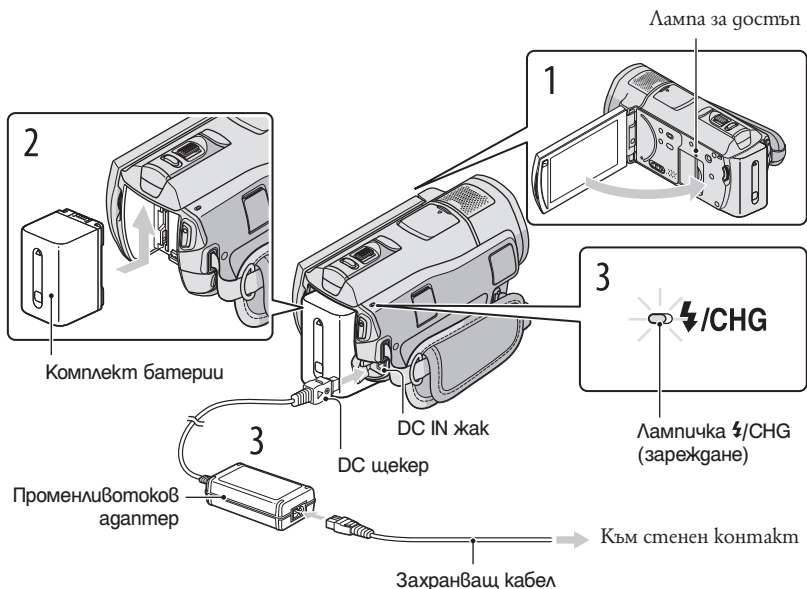
Възпроизвеждане на видеокамерата	18
Възпроизвеждане на изображение на телевизионния екран	21

Запазване на движещи се изображения и снимки с помощта на компютър

Подготовка на компютъра (Windows)	23
Когато използвате Macintosh	24
Избор на начин за създаване на диск (компютър)	26
Създаване на диск с едно докосване (One Touch Disc Burn)	28
Прехвърляне на движещи се изображения и снимки към компютъра (Easy PC Back-up)	29
Промяна на устройството и папката за запис на движещи се изображения и снимки	29
Стартиране на PMB (Picture Motion Browser)	30
Създаване на диск с качество с висока разделителна способност (HD)	30
Възпроизвеждане на диск с качество с висока разделителна способност (HD) на вашия компютър	31
Създаване на Blu-ray диск	31
Създаване на диск със стандартно качество (SD), който може да се възпроизвежда на обикновени DVD плейъри	32
Копиране на диск	32
Редактиране на движещи се изображения	33
Запис на снимки от движещи се изображения	33

■ Запазване на изображения с помощта на DVD записващо/четящо устройство	
Избор на начин за създаване на disk (DVD записващо/четящо устройство)	34
Създаване на disk с DVD записващо устройство различно от DVDirect Express .	35
Създаване на disk с качество с висока разделителна способност (HD) с помощта на DVD записващо устройство различно от DVDirect Express.....	38
Създаване на disk със стандартно качество (SD) с помощта на записващо устройство и др	39
■ Правилно използване на видеокамерата	
Изтриване на движещи се изображения и снимки.....	41
Регулиране на условията за заснемане	42
Промяна на носителя за запис	43
Проверка на настройките на носителя за запис	43
Презапис или копиране на движещи се изображения и снимки от възрастния твърд disk към "Memory Stick PRO Duo" носител	44
Настройка на вашата видеокамера с помощта на менюта.....	45
Получаване на подробна информация от "Ръководство на видеокамерата"	52
■ Допълнителна информация	
? Отстраняване на проблеми.....	53
Предпазни мерки	55
Спецификации.....	57
Индикатори на екрана	60
Идентификация на частите и регулаторите.....	62
Азбучен указател.....	64

Стъпка 1: Зареждане на комплекта батерии



Можете да зареждате комплекта батерии “InfoLITHIUM” (серия H) след като го прикрепите към вашата видеокамера.

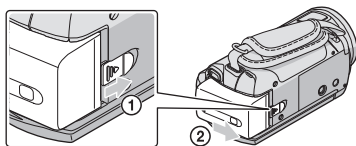
- Не можете да прикрепите комплект батерии “InfoLITHIUM”, различен от серия H, към вашата видеокамера.

- 1 Изключете вашата видеокамера, като затворите LCD панела.
- 2 Прикрепете комплекта батерии, като го плъзнете по посока на стрелката, докато чуете щракване.
- 3 Свържете кабела на захранването и променливотоковия адаптер към вашата видеокамера и стенния контакт.
 - Уверете се, че обозначението \blacktriangle на DC щекера сочи надясно.Лампичката $\text{⚡}/\text{CHG}$ (flash/charge) за зареждането светва и зареждането започва. Когато батериите са напълно заредени, лампичката за зареждането угасва.
- 4 Когато батерията се зареди, изключете променливотоковия адаптер от жака DC IN на вашата видеокамера.

- Вижте стр. 58 относно времето за зареждане, запис и възпроизвеждане.
- Когато включите вашата видеокамера, можете да проверите индикатора, намиращ се в горния ляв ъгъл на екрана, за да установите приблизителното оставащо количество заряд в батерията.

За да извадите комплекта батерии



Затворете LCD екрана. Плъзнете лостчето BATT (освобождаване на батериите) (1) и извадете комплекта батерии (2).



За да използвате мрежата от 220 V като източник на захранване

Извършете същите връзки като описаните в “Стъпка 1: Зареждане на комплекта батерии”.

Забележки за комплекта батерии и променливотоковия адаптер

- Преди да смените комплекта батерии или да отстраните променливотоковия адаптер от устройството, затворете LCD екрана и се уверете, че лампичките  (движещо се изображение) /  (снимка) (стр. 11) и лампичката за достъп (стр. 44) не светят.
- Лампичката за зареждане примизва по време на зареждане при следните условия:
 - Батерията не е поставена правилно;
 - Батерията е повредена;
 - Температурата на батерията е твърде ниска.
 - Отстранете батерията от видеокамерата и я поставете на топло място.
 - Температурата на батерията е твърде висока.
 - Отстранете батерията от видеокамерата и я поставете на хладно място.
 - Не давайте на късо DC жака на променливотоковия адаптер или терминала на комплекта батерии с метален предмет. Това може да предизвика повреда.
 - В настройката по подразбиране захранването се изключва автоматично, ако оставите видеокамерата без да извършвате операция с нея за приблизително 5 минути; по този начин се пести захранването на батерията ([A.SHUT OFF]).

Зареждане на комплекта батерии в чужбина

Можете да работите с вашата видеокамера във всяка страна или област, като използвате променливотоковия адаптер, който работи в обхват от 100 V до 240 V AC, 50/60 Hz.

- Не използвайте електронен преобразувател на волтажа.

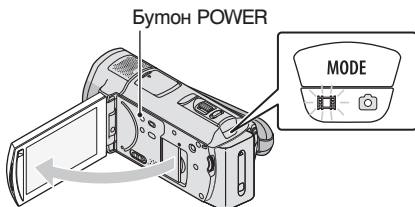
Стъпка 2: Включване на захранването и сверяване на датата и часа

1

Отворете LCD екрана на вашата видеокамера.

Капакът на обектива се отваря и вашата видеокамера се включва.

- За да включите вашата видеокамера, когато LCD екранът е отворен, натиснете POWER.



Бутон MODE

⌂ (движещо се изображение):

За да записвате движещи се изображения

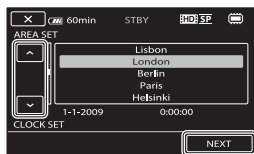
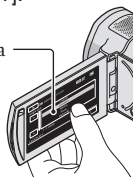
📷 (снимка):

За да записвате неподвижни изображения

2

Изберете желаната географска област с помощта на **▲**/**▼** и след това докоснете [NEXT].

Докоснете бутона на LCD екрана.



- За да зададете датата и часа отново, докоснете **MENU** (MENU) → **MENU** → **[CLOCK/📷LANG]** (в категория **👉 [GENERAL SET]**) → **[CLOCK SET]**. Когато опцията не е изведена на екрана, докоснете **▲**/**▼**, докато опцията се изведе.

3

Задайте [SUMMERTIME], датата и часа, след това докоснете **OK**. Часовникът се стартира.


- Ако зададете [SUMMERTIME] в положение [ON], часовникът преминава 1 час напред.

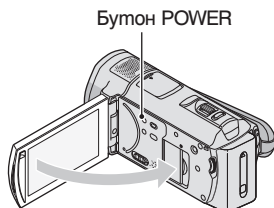


- Датата и часът не се извеждат по време на запис, но автоматично се записват на носителя и могат да бъдат изведени при възпроизвеждане. За да изведете датата и часа, докоснете **MENU** (MENU) → **MENU** → **[PLAYBACK SET]** (в категория **[PLAYBACK]**) → **[DATA CODE]** → **[DATE/TIME]** → **OK** → **↶** → **✕**.
- Можете да изключите звуковия сигнал, като докоснете **MENU** (MENU) → **MENU** → **[SOUND/DISP SET]** (в категория **[GENERAL SET]**) → **[BEEP]** → **[OFF]** → **OK** → **↶** → **✕**.

- След като часовникът е настроен, часът се регулира автоматично посредством [AUTO CLOCK ADJ] и [AUTO AREA ADJ] настройки в положение [ON]. Часовникът може да не бъде сверен правилно автоматично в зависимост от страната/региона, в който се намирате. В този случай настройте [AUTO CLOCK ADJ] и [AUTO AREA ADJ] в положение [OFF] (HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE)

За да изключите захранването

Затворете LCD екрана. Лампичката  (движещо се изображение) мига няколко секунди, след което видеокамерата се изключва.



- Можете да изключите вашата видеокамера, като натиснете POWER.
- Когато зададете [POWER ON BY LCD] (стр.51) в положение [OFF], изключете вашата видеокамера, като натиснете POWER.

Промяна на настройките на езика

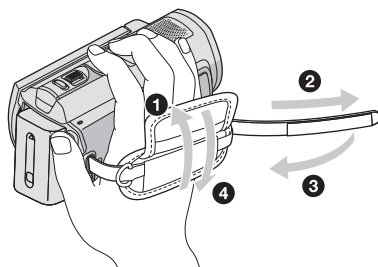
Можете да промените изписването на съобщенията на екрана, като изберете език. Докоснете **MENU** (MENU) → **MENU** → [CLOCK/  LANG] (в категория  [GENERAL SET] → [LANGUAGE SET] → желан език → **OK** →  → **X**.

Запис

Запис на движещи се изображения

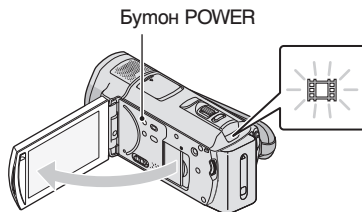
В настройката по подразбиране, движещите се изображения се записват на твърдия диск с качество с висока разделителна способност (HD) (стр. 43, 48).

- 1 Затегнете ремъка за захващане.



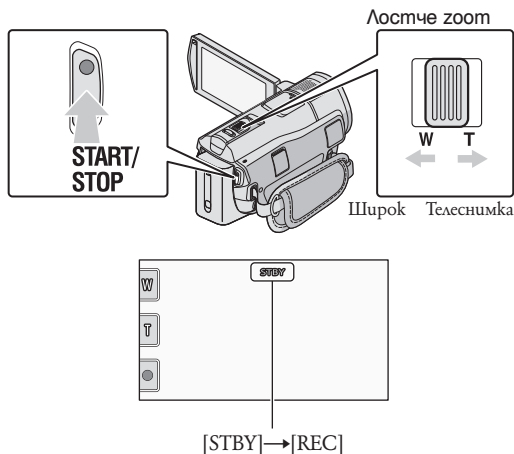
- 2 Отворете LCD екрана на вашата видеокамера. Обективът се отваря и вашата видеокамера се включва.

- За да включите вашата видеокамера, когато LCD екранът вече е отворен, натиснете POWER.



- 3 Натиснете START/STOP, за да започнете запис.

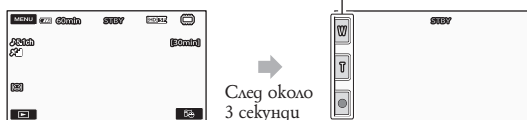
- Можете да започнете запис като натиснете символ ● на LCD екрана.



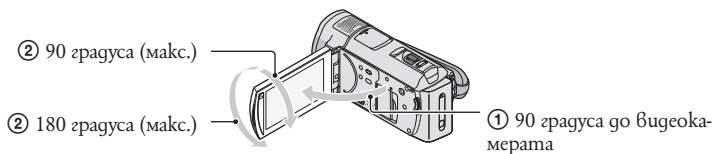
За да спрете записа, отново натиснете START/STOP.

- Можете да спрете запис като натиснете символ ● на LCD екрана.
- Можете да увеличавате изображенията посредством използването на лостчето за увеличаване zoom. Преместете леко лостчето за zoom, аз да постигнете по-бавно увеличаване. Преместете по-нататък, за да постигнете по-бързо увеличаване.
- Иконките и индикаторите на LCD панела ще се изведат за около 3 секунди, след това ще изчезнат, след като сте включили видеокамерата или сте прехвърлили режимите на запис (на клип/неподвижни изображения)/възпроизвеждане. За да изведете иконките и индикаторите отново, докоснете където и да е на екрана освен бутони за запис и увеличаване на LCD екрана.

Бутони за запис & увеличаване на LCD екрана




- Ако затворите LCD екрана по време на запис, видеокамерата спира записа.
- Вижте стр. 58 относно времената за запис на обичайните се изображения.
- Максималното продължително време за запис на клипове непрекъснато е 13 часа.
- Когато клип надвишава 2 GB, автоматично се създава следващ файл за клип.
- Можете да промените носителя на запис и качеството на заснетото изображение (стр. 43, 48)
- Можете да промените режимът за запис на клипове (стр. 48).
- [STEADYSHOT] е в позиция [ACTIVE] в настройките по подразбиране.
- За да регулирате ъгълът на LCD панела, първо отворете LCD панела на 90 градуса към видеокамерата (1) и след това регулирайте ъгъла (2). Ако завъртите LCD панела на 180 градуса към страната на обектива (2) можете да запишете клипове/снимки в огледално изображение.

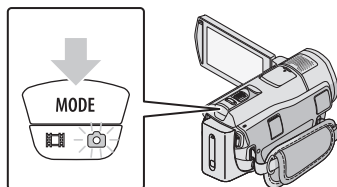


- В настройката по подгрябиране, около заснетите лица се появяват бели рамки и качеството на изображението във и около тези лица се оптимизира автоматично ([FACE DETECTION], стр. 48). Можете да уточните приоритета на лицата чрез докосване и качеството на изображението се регулира в съответствие. Около лицето, което ще записвате с приоритет се появява двойна рамка. Докоснете лицето с двойна рамка отново, за да отмените.
- В настройката по подгрябиране снимката се записва автоматично, когато видеокамерата разпознае усмивка на човешко лице, докато се записва движение се изображение ([SMILE SHUTTER]). Лицето с разпозната усмивка се загражда с оранжева рамка.
- Можете да увеличите нивото на увеличение (zoom), като използвате цифровия zoom. Задайте нивото на увеличение, като докоснете **MENU** (MENU) → **MENU** → [OTHER REC SET] (в категория [SHOOTING SET]) → [DIGITAL ZOOM] → желана настройка → **OK** → **→** → **×**.
- Когато преглеждате движещи се изображения на х.в. Color-съвместими телевизори, записвайте движещите се изображения с функцията х.в. Color. Докоснете **MENU** (MENU) → **MENU** → [OTHER REC SET] (в категория [SHOOTING SET]) → [X.V. COLOR] → [ON] → **OK** → **→** → **×**. За да преглеждате движещи се изображения, е необходимо да извършите определени настройки на телевизора. Вижте ръководството за експлоатация на телевизора.

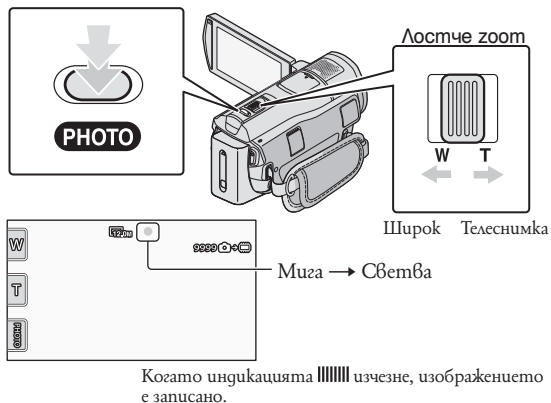
Запис на снимки

В настройката по подгрябиране, снимките се записват на твърдия диск (стр. 43).

- 1 Отворете LCD екрана на вашата видеокамера. Обективът се извежда и вашата видеокамера се включва.
 - За да включите вашата видеокамера, когато LCD екранът вече е отворен, натиснете POWER (стр. 11).
- 2 Натиснете MODE, за да включите лампичката  (Снимка). LCD екранът се сменя в режим заснемане на неподвижни изображения и съотношението става 4:3.




- 3** Лекo натиснете PHOTO, за да фокусирате, след това натиснете докарай.
- Можете да записвате снимки също като докоснете индикация **PHOTO** на LCD екрана.



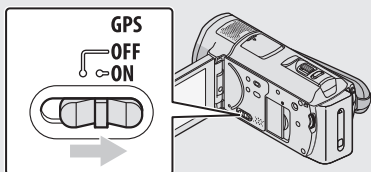
- Лекo преместете лостчето за zoom, за да постигнете по-бавно увеличение (zoom). Преместете повече за по-бърз zoom.
- Можете да проверите броя на изображенията, които могат да се запишат на LCD екрана (стр. 60).
- За да промените размера на изображението, докоснете **MENU** (MENU) → **MENU** → [**IMAGE SIZE**] (в категория **PHOTO SHOOTINGS**) → желана настройка → **OK** → **X**.
- Можете да записвате снимки по време на запис на движещи изображения, като натиснете PHOTO. Размерът на файловете с изображения е 8.3М, когато записвате движещи се изображения с качество висока разделителна способност (HD).
- Видеокамерата ви примигва автоматично, когато заобикалящата светлина е недостатъчна. Светкавицата не работи по време на запис на клип. Можете да промените примигването на видеокамерата посредством докосване на **MENU** (MENU) → **MENU** → [FLASH MODE] (в категория **PHOTO SHOOTINGS**) → желана настройка → **OK** → **X**.
- Не можете да записвате снимки, докато е изведена индикацията

Получаване на информация за местоположение посредством GPS (HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE)

Когато поставите ключ GPS в положение ON, на LCD екрана се появява индикация  и вашата видеокамера получава информация за местоположение от GPS сателити. Получаването на информация за местоположение ви позволява да използвате функции като Map Index,

Индикаторът се променя според силата на прием на GPS сигнала.

Уверете се, че ключ GPS в положение OFF по време на излитане и приземяване на самолети.



- Вградената карта се поддържа от следните структури; Map of Japan на ZENRIN CO., LTD, останалите области са на NAVTEQ.

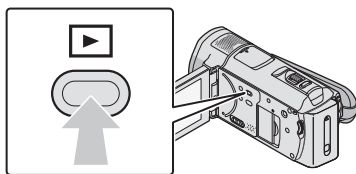
Възпроизвеждане на видеоканерата

Настройката по подразбиране задават възпроизвеждането на движещите се изображения и снимките, записани на въградената памет (стр. 43).


Възпроизвеждане на движещи се изображения

- 1 Отворете LCD екрана на вашата видеоканера. Капачето на обектива се отваря и вашата видеоканера се включва.
 - За да включите вашата видеоканера, когато LCD екранът вече е отворен, натиснете POWER (стр. 11).

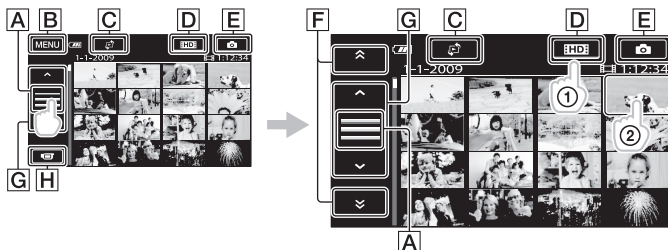
- 2 Натиснете  (VIEW IMAGES).







След няколко секунди се извежда екранът VISUAL INDEX.

- Можете да изведете екрана VISUAL INDEX и като натиснете  (VIEW IMAGES) на LCD екрана.

- 3 Докоснете **HDi** (или **SDi**) бутон (①) желано движещо се изображение (②).



- A** Промена извеждането на операционни бутони.
- B** Към екран MENU.
- C** Извежда екран за избор на индекс тип ([DATE INDEX]/ [MAP] (HDR-CX500VE/ CX505VE/CX520VE)/ [FILM ROLL]/ [FACE]) (стр. 49).
- D** **HDi**: Извежда клипове с висока разделителна способност на изображенията (HD).*
- E** Извежда неподвижни изображения.
- F**  / : Извежда клипове записани на предишна/следваща дата.
- G**  / : Извежда предишен/следващ клип.

H Връщане към екран за запис.

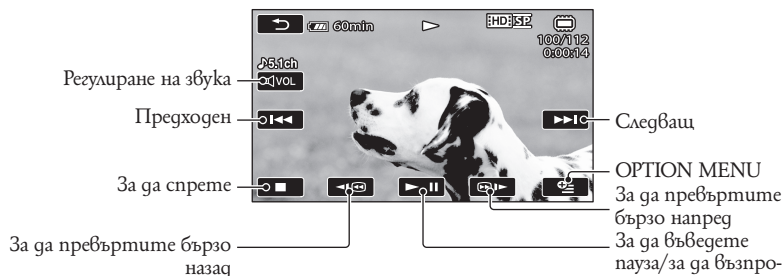
* Индикация **[SD]** се появява, когато в **[HD]/[SD] SET** (стр. 48) е избран клип със стандартна разделителна способност на изображението.

** Когато докоснете **[A]**, се извежда индикация **[F]**.

• Можете да се придвижите по дисплея като издърпате лентата **[F]** или **[G]**.

• Индикацията **[▶]** се извежда на движещото се изображение или снимката, която е последно възпроизведена или записана. Ако докоснете движещото се изображение или снимката с помощта на **[▶]**, можете да продължите възпроизвеждането от преходното време. (Снимката, записана на "Memory Stick PRO Duo" носител, се обозначава с индикатора **[▶]**.)

Вашата видеокамера започва възпроизвеждането на избраното движещо се изображение.



• Когато възпроизвеждането на избраното движещо се изображение достигне до последното такова, екранът се връща в режим VISUAL INDEX.

• Докоснете **[⏮]** / **[⏭]** докато устройството е в режим на пауза или бавно възпроизвеждане на движещи се изображения.

• Когато неколккратно докоснете **[⏮]** / **[⏭]** по време на възпроизвеждане, движещите изображения се възпроизвеждат около 5 пъти по-бързо → около 10 пъти по-бързо → около 30 пъти по-бързо → около 60 пъти по-бързо.

• Можете да изведете VISUAL INDEX като докоснете **[MENU]** (MENU) → **[MENU]** → [VISUAL INDEX] (в категория **[▶]** [PLAYBACK])

• Датата на записа, времето, условията и координатите (само за модели HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE) на записа автоматично се запазват по време на запис. Тази информация не се извежда по време на запис, но можете да я изведете докато възпроизвеждате, като докоснете **[MENU]** (MENU) → **[MENU]** → [PLAYBACK SET] (в категория **[▶]** [PLAYBACK]) → [DATA CODE] → желана настройка → **[OK]** → **[⏮]** → **[X]**.

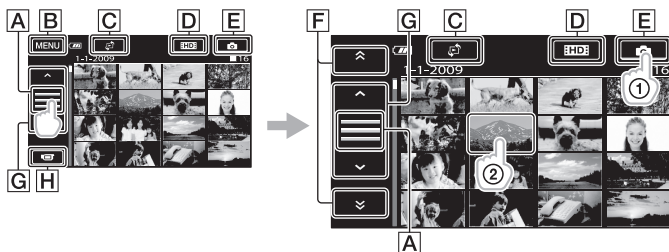
За да регулирате силата на звука на движещите се изображения

Докато възпроизвеждате движещи се изображения, докоснете **[VOL]** → регулирайте с помощта на **[◀]** / **[▶]** → **[⏮]**.

• Можете да регулирате силата на звука от OPTION MENU.

Преглед на снимки

Докоснете **[📷]** (Photo) (①) → желана снимка (②) в екрана VISUAL INDEX.



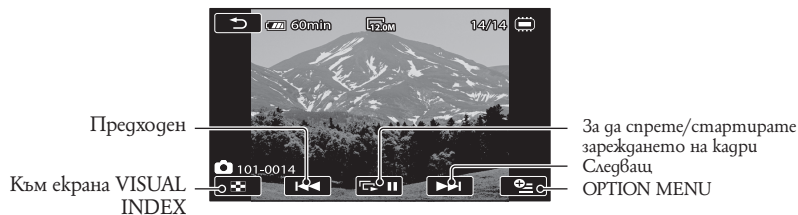
- A** Променя извеждането на операционни бутони.
- B** Към екран MENU.
- C** Извежда екран за избор на индекс тип ([DATE INDEX]/ [MAP] (HDR-CX500VE/ CX505VE/CX520VE)/[FILM ROLL]/[FACE]) (стр. 49)*¹.
- D** [HD]: Извежда клипове с висока разделителна способност на изображенията (HD).^{*2}
- E** Извежда неподвижни изображения.
- F** [▲] / [▼]: Извежда клипове записани на предишна/следваща дата.^{*3}
- G** [▲] / [▼]: Извежда предишно/следващо изображение.
- H** Връщане към екран за запис.

^{1*} Екранът за избор на индекс тип не се извежда, когато [PHOTO MEDIA SET] (стр. 43) е в настройка [MEMORY STICK].

^{2*} Индикация [HD] се появява, когато в [HD/SD SET] (стр. 48) е избран клип със стандартна разделителна способност на изображението.

^{3*} Когато докоснете **A**, се извежда индикация **F**.

Вашата видео камера извежда избраната снимка.



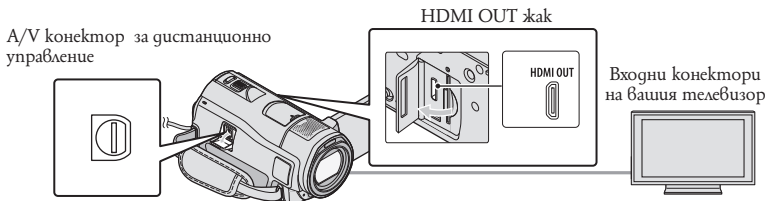
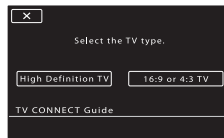
- Можете да увеличите снимката, като преместите лостчето zoom, докато прелиждате снимки (PB ZOOM). Ако докоснете определена точка в PB ZOOM рамката, точката се премества в центъра на рамката.
- Когато прелиждате снимки, записани на Memory Stick Duo носител, на екрана се извежда индикацията **101** (папка за възпроизвеждане).

Възпроизвеждане на изображения на телевизионния екран

Начините на връзка и качеството на изображенията (висока разделителна способност (HD) или стандартна разделителна способност (SD)), които се възпроизвеждат на телевизионния екран, се различават в зависимост от телевизора, който сте свързали, и конекторите, които използвате. Лесно можете да свържете вашата видеокамера към телевизора, като следвате инструкциите в [TV CONNECT Guide].

Свързване на телевизор, като използвате [TV CONNECT Guide]

- 1 Превключете източника на входен сигнал на телевизора към свързания жак.
 - Обърнете се към инструкциите за експлоатация, приложени към телевизора.
- 2 Включете вашата видеокамера и докоснете **MENU** (MENU) → **(MENU)** → [TV CONNECT Guide] (в категория **[OTHERS]**) на LCD екрана.
 - Използвайте приложния променливотоков адаптер като източник на захранване (стр.10).
- 3 Свържете вашата видеокамера с телевизора според инструкциите в [TV CONNECT Guide].



- Когато използвате A/V свързващ кабел, за да извеждате движещи се изображения, изображенията се извеждат със стандартно качество (SD).

- 4 Възпроизведете движещите се изображения и снимките на вашата видеокамера (стр. 18).

- Извършете нужните настройки за изходен сигнал на видеокамерата. За да свържете телевизор с висока разделителна способност посредством компонентни видео жакове:

MENU (MENU) → **(MENU)** → **[CLOCK/LANG]** (в категория **[GENERAL SET]**) → **[COMPONENT]** → **[1080i/576i]** → **OK** → **[↺]** → **[X]**.

- За да свържете телевизор без висока разделителна способност през компонентните видео жакове:

MENU (MENU) → MENU → [OUTPUT SETTINGS] (8 категория ☁ [GENERAL SET] → [COMPONENT] → [576i] → OK → ↵ → X.

За да свържете 4:3 телевизор:

MENU (MENU) → MENU → [OUTPUT SETTINGS] (8 категория ☁ [GENERAL SET] → [COMPONENT] → [TV TYPE] → [4:3] → OK → ↵ → X.

За да активираме "BRAVIA" Sync:

MENU (MENU) → MENU → [OUTPUT SETTINGS] (8 категория ☁ [GENERAL SET] → [CTRL FOR HDMI] → [ON] → OK → ↵ → X.

Относно "PhotoTV HD"

Тази видеокамера е съвместима с "PhotoTV HD" стандарта. "PhotoTV HD" ви позволява да възпроизвеждате детайлни изображения с наситени цветове и сложни текстури. Когато свържете Sony PhotoTV HD-съвместимо устройство посредством HDMI кабел* или компонентен A/V кабел**, можете да се наслаждавате на невероятно качество на снимките в HD формат.

* Телевизорът автоматично превключва на подходящия режим, когато възпроизвеждате снимки.

** Нужна е настройка на телевизора. Моля, за подробности се обърнете към ръководството за експлоатация на вашия PhotoTV HD-съвместим телевизор.

Запазване на джигещи се изображения и снимки с помощта на компютър

Подготовка на компютъра

(Windows)

Можете да извършвате следните операции, като използвате "PMB (Picture Motion Browser)".

- Да прехвърляте изображения към компютър
- Да преглеждате и редактирате прехвърлени изображения
- Да създавате дискове
- Да качвате джигещи се изображения и снимки на интернет страници

За да запазвате джигещи се изображения и снимки, като използвате компютър, предварително инсталирайте "PMB" от приложения CD-ROM.

- Не форматирайте твърдия диск на вашата видеокамера от компютъра. Възможно е видеокамерата да не работи правилно.
- Тази видеокамера записва висококачествен материал в AVCHD формат. Като използвате приложения софтуер, можете да копирате висококачествени изображения на DVD носител. Въпреки това, DVD носителът, съдържащ AVCHD материал, не трябва да се използва с плейъри и рекордери на DVD основа, защото е възможно DVD плейърът/рекордерът да не успее да извади носителя и може да изтрие съдържанието без предупреждение.

Стъпка 1 Проверка на системата на компютъра

OS (операционна система)*1

Microsoft Windows XP SP3*2/ Windows Vista SP1*3

CPU (процесор)

Intel Pentium 4 2.8 GHz или по-бърз (Препоръчителни са Intel Pentium 4 3.6 GHz или по-бърз, Intel Pentium D 2.8 GHz или по-бърз, Intel Core Duo 1.66 GHz или по-бърз, или Intel Core 2 Duo 1.66 GHz или по-бърз.) Въпреки това следните операции са възможни с Intel Pentium III 1 GHz или по-бърз:

- При прехвърляне на джигещи се изображения и снимки на компютър
- При записване на диск с едно гокосване - One Touch Disk Burn
- При създаване на дискове в Blu-ray/AVCHD формат/DVD видео (Когато създавате DVD видео чрез преобразуване на изображения с висока разделителна способност (HD) в изображения със стандартно качество (SD), е необходим процесор от вида Intel Pentium 4, 2.8 GHz или по-бърз.)
- При копиране на диск

Софтуер

DirectX 9.0c или по-нова версия (Този продукт се основава на DirectX технологията. Необходимо е инсталация на DirectX).

Памет

За Windows XP: 512 MB или повече (1 GB или повече е препоръчително.)
Въпреки това за обработка само на SD (стандартно качество) изображения ще ви бъде нужна 256 MB памет или повече.
За Windows Vista: 1 GB или повече

Твърд диск

Необходима памет за инсталация: Приблизително 500 MB (10 GB или повече, когато създавате дискове в AVCHD формат. Когато създавате Blu-ray дискове, са необходими максимум 50 GB.)

Дисплей

Минимум резолюция 1,024 x 768 пиксела

Други

USB порт (трябва да има по стандарт, препоръчителен е високоскоростен USB (USB 2.0 съвместим)); дисково устройство, което може да записва Blu-ray/DVD дискове (за инсталация на софтуера е нужно CD-ROM устройство) Препоръчителна е или NTFS, или exFAT файлова система за система на твърдия диск.

- Операциите не са гарантирани за всички компютърни среди.

Запазване на джигещи се изображения и снимки с помощта на компютър

- *1 Необходима е стандартна инсталация. Операциите не са гарантирани, ако операционната система е обновена до нова среда.
- *2 Не се поддържа 64-битови операционни системи и Starter (Edition).
- *3 Не се поддържа Starter (Edition).

Запазване на движещи се изображения и снимки с помощта на компютър

Когато използвате Macintosh Приложеният софтуер "РМВ" не се поддържа от Macintosh компютри. За да обработвате снимки, като използвате Macintosh компютър, свързан към видеокамерата, вижте следната интернет страница.

<http://guide.d-imaging.sony.co.jp/mac/ms/us>

Стъпка 2 Инсталиране на приложения софтуер "РМВ"

Инсталирайте "РМВ" преди да свързвате вашата видеокамера към компютър.

- Ако на компютъра вече е инсталирано друго копие на "РМВ", приложено към друго устройство, проверете версията. (Можете да изведете номера на версията като щракнете върху [Help] - [About RMB].) Сравнете номера на версията на приложения CD-ROM с този на предходното инсталирано копие на "РМВ". Уверете се, че версията са инсталирани в поредност от по-ниската към по-висока. Ако номерът на версията на предходното инсталирано "РМВ" копие е по-голям от този на "РМВ" на вашата видеокамера, деинсталирайте "РМВ" от вашия компютър, след което инсталирайте версията в указания по-горе ред - от по-ниска към по-висока. Ако първо инсталирате по-високата версия на "РМВ", възможно е някои функции да не работят правилно.
- Вижте стр. 52 в "Ръководство на видеокамерата".

- 1 Уверете се, че вашата видеокамера не е свързана към компютъра.

- 2 Включете компютъра.

- Влезте в системата като Administrator (администратор), за да извършите тази инсталация.
- Затворете всички работещи приложения на компютъра преди да инсталирате софтуера.

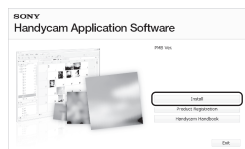
- 3 Поставете приложения CD-ROM в дисковото устройство на вашия компютър.

Извежда се инсталационният екран.

- Ако екранът не се изведе, щракнете върху [Start] → [Computer] (в Windows XP, [My Computer]), след това щракнете два пъти върху [SONYPICTUTIL, (E:)] (CD-ROM)*.

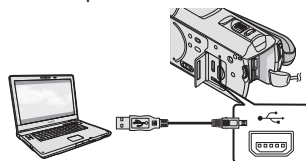
* Наименованието на твърдия диск може да се различава (например (E:)) в зависимост от компютъра.

- 4 Щракнете върху [Install].



- 5 Изберете езика за приложение, което ще инсталирате, след това преминете към следващия екран.

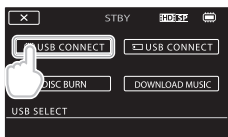
- 6 Включете вашата видеокамера, след това свържете видеокамерата към компютър, като използвате приложения USB кабел.



На екрана на видеокамерата автоматично се извежда съобщението [USB SELECT].

7 Докоснете [ USB CONNECT] на екрана на видеокамерата.

- Ако екранът [USB SELECT] не се изведе, докоснете [MENU] (MENU) →  → [USB CONNECT] (в категория  [OTHERS]).



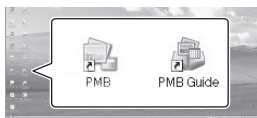
8 Щракнете върху [Continue] на екрана на компютъра.

9 Прочетете лицензното споразумение и ако приемате условията, сменете в и след това щракнете върху [Next] → [Install].

10 Следвайте инструкциите на екрана, за да инсталирате софтуера.

- В зависимост от компютъра, възможно е да ви се наложи да инсталирате друг софтуер. Ако инсталационният екран се изведе, следвайте инструкциите, за да инсталирате нужния софтуер.
- Ако е необходимо, рестартирайте компютъра, за да приклучите инсталацията.


Когато инсталацията приключи, се извеждат следните икони. Отстранете CD-ROM гуска от вашия компютър.



- Възможно е да се изведат други икони.

- В зависимост от инсталационната процедура е възможно иконите да не се изведат.
- “Ръководство на видеокамерата” не се инсталира в тази процедура (стр. 52).

За да изключите вашата видеокамера от компютъра

- 1 Щракнете върху иконата  в долния десен ъгъл на десктопа на компютъра → [Safely remove USB Mass Storage Device].



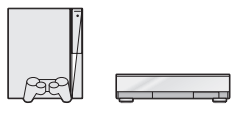




- 2 Докоснете [END] → [YES] на екрана на видеокамерата.
- 3 Изключете USB кабела.

- Можете да създадете Blu-ray гуска, като използвате компютър с Blu-ray записващо устройство. Инсталирайте BD Add-on софтуера за “PMB” (стр. 31).


Избор на начин за създаване на диск (компютър)


Тук са описани няколко начина за създаване на диск с изображения с HD (качество с висока разделителна способност) или SD (стандартно качество) качество от движещи се изображения или снимки, записани на вашата видеокамера, които са с HD качество (висока разделителна способност). Изберете начина, който похожда на вашия плейър.


Плейър	Избор на метод и вид на диска	
Устройства за Blu-ray възпроизвеждане (Blu-ray плейър, PLAYSTATION®3 и гр.)	<ol style="list-style-type: none"> 1 Прехвърляне на движещи се изображения и снимки на компютър (Easy PC Back-up) (стр. 29) 2 Създаване на Blu-ray диск* с качество на изображенията с висока разделителна способност (HD) (стр. 31) 	
Устройства за възпроизвеждане на AVCHD формат (Sony Blu-ray плейър, PLAYSTATION®3 и гр.)	Създаване на диск с едно докосване (One Touch Disc Burn) (стр. 28)	
	<ol style="list-style-type: none"> 1 Прехвърляне на движещи се изображения и снимки на компютър (Easy PC Back-up) (стр. 29) 2 Създаване на дискове в AVCHD формат с качество на изображенията с висока разделителна способност (HD) (стр. 30) 	
Обикновени устройства за DVD възпроизвеждане (DVD плейър, компютър, които възпроизвежда DVD дискове и гр.)	<ol style="list-style-type: none"> 1 Прехвърляне на движещи се изображения и снимки на компютър (Easy PC Back-up) (стр. 29) 2 Създаване на изображения със стандартно качество (SD) (стр. 32) 	

* За да създадете Blu-ray диск, трябва да инсталирате BD Add-on софтуера за “PMB” (стр. 31).

Характеристики на всички видове дискове

 Използването на Blu-ray дискове ви позволява да записвате движещи се изображения с висока разделителна способност (HD) с времетраене, по-уълго от това на DVD.

 Можете да записвате движещи се изображения с висока разделителна способност (HD) на DVD носител, като например DVD-R дискове, и да създавате дискове с изображения с висока разделителна способност (HD).

 Можете да записвате движещи се изображения със стандартно качество (SD), преобразувани от изображения с качество с висока разделителна способност (HD), на DVD носител, като например DVD-R дискове, и да създавате дискове с изображения със стандартно качество (SD).

Дискове, които можете да използвате с “PMB”

Можете да използвате 12 cm дискове от следния вид посредством “PMB”. За Blu-ray дискове вижте стр. 31.

Вид на диска	Функции
DVD-R/DVD+R/DVD+R DL	Не-презаписващи
DVD-RW/DVD+RW	Презаписващи

- Винаги поддържайте последната версия на системния софтуер за PLAYSTATION®3.
- Възможно е PLAYSTATION®3 да не се предлага в някои държави/региони.

Създаване на диск с едно докосване

(One Touch Disc Burn)

Можете да запазвате джигеци се изображения и снимки на диск. Джигеци се изображения и снимките, записани на вашата видеокамера, които все още не сте записали с функцията за запис с едно докосване, могат да бъдат автоматично записани на диск. Джигеци се изображения и снимките се запазват на диска с качеството, с което са записани.

- Когато записвате джигеци се изображения с висока разделителна способност (HD) (настройка по подразбиране), резултатът ще бъде диск с висока разделителна способност (HD). Не можете да възпроизвеждате дискове с висока разделителна способност (HD) на DVD плейъри.
- Създаването на Blu-Ray дискове не е възможно с функцията за запис с едно натискане - One Touch Disc Burn.
- За да създадете диск със стандартно качество на изображението (SD) от джигеци се изображение с висока разделителна способност (HD), първо прехвърляте джигеци се изображения на компютър (стр. 29) и след това създайте диска със стандартното качество на изображението (SD) (стр. 32).
- Предварително инсталирайте "PMB" (стр. 24), но не стартирайте програмата.
- Свържете вашата видео камера към мрежата от 220V, като за тази операция използвате приложението променливотоков адаптер (стр. 10).
- С помощта на функция One Touch Disc Burn можете да записвате само джигеци се изображения и снимки, които са запазени на вътрешния твърд диск.

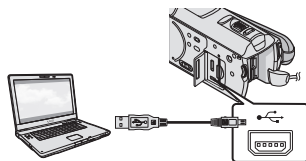
1

Включете вашия компютър и поставете празен диск в устройството


- Вижте стр. 26 за вида на дисковете, които можете да използвате.
- Ако някой друг софтуер освен "PMB" се стартира автоматично, затворете приложението.

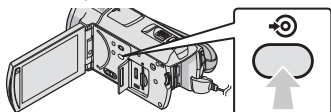
2

Включете вашата видеокамера и я свържете към компютър, като използвате USB кабела (приложен в комплекта).



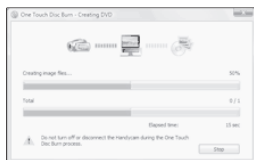
3

Натиснете бутона  (DISC BURN).



4

Следвайте инструкциите, изведени на екрана на компютъра.



- Джигеци се изображения и снимките не се запазват на компютъра, когато извършите функцията за запис с едно докосване - One Touch Disc Burn.

Прехвърляне на движещи се изображения и снимки към компютър

(Easy PC Back-up)

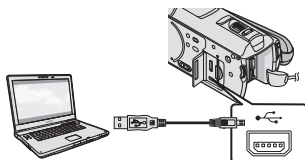
Движещите се изображения и снимките на вашата видеокамера, които все още не са запазени с помощта на функцията Easy PC Back-up, могат автоматично да бъдат прехвърлени на компютъра.

Предварително включете компютъра.

• Свържете вашата видеокамера към мрежата от 220V, като за тази операция използвате приложения променливотоков адаптер (стр. 10).



1

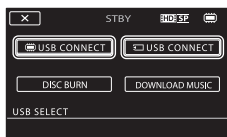
Включете вашата видеокамера и я свържете към компютър, като използвате USB кабела (приложен в комплекта).



На екрана на видеокамерата се извежда екранът [USB Select].

2

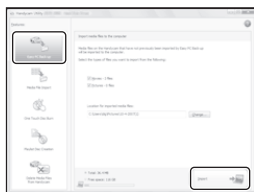
Докоснете [] USB CONNECT], за да прехвърлите изображения от вграденния твърд диск, или докоснете [] USB CONNECT], за да прехвърлите изображения от носителя "Memory Stick PRO Duo".



На екрана на компютъра се извежда прозорецът [Handycam Utility].

3

Щракнете [Easy PC Back-up] → [Import] на екрана на компютъра.



Движещите се изображения и снимките се прехвърлят на вашия компютър.

Когато операцията приключи, се извежда екранът "PMB".

• Когато операцията приключи, може да се изведе екран, който показва, че движещите се изображения се анализират. Възможно е анализването на движещите се изображения да отнеме дълго време. Междувременно вие можете да работите с "PMB".

- Можете да създавате дискове с висока резолюция (HD) (дискове във формат Blu-Ray/AVCHD) (стр. 30) или дискове със стандартно качество (SD) (стр. 32) от прехвърляни движещи се изображения с висока резолюция (HD).
- Относно прехвърлянето на избрани движещи се изображения или снимки вижте "PMB ръководство" (стр. 30).
- Можете да прехвърляте движещи се изображения с висока разделителна способност (HD) от вашия компютър на вашата видеокамера (HDR-CX500E/CX500VE/CX520E/CX520VE).
- В екрана на "PMB" щракнете върху [Manipulate] → [Export To] → [Handycam (Internal Memory)] или [Handycam (Memory Stick)]. За подробности вижте "PMB ръководство" (стр. 30).

Промяна на устройството и папката за запис на движещи се изображения и снимки

В екрана [Handycam Utility] на стъпка 3 по-горе, щракнете върху [Easy PC Back-up] → [Change]. На извежания екран вие можете да изберете устройството или папката, където ще запазвате изображения.

Запазване на движещи се изображения и снимки с помощта на компютър

Стартиране на PMB (Picture Motion Browser)

Щракнете два пъти върху иконата на “PMB” на екрана на компютъра.



- Ако иконата не е изведена на екрана на компютъра, щракнете върху [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [PMB], за да стартирате “PMB”.

Можете да презледжате, редактирате или създавате дискове с движещи се изображения, а също и снимки, като използвате “PMB”.

Прочитане на “PMB” ръководството

Вижте “PMB ръководство”, за да се запознаете с подробности относно използването на “PMB”. Щракнете два пъти върху иконата на “PMB” ръководството на вашия компютър, за да отворите “PMB ръководство”.



- Ако иконата не е изведена на екрана на компютъра, щракнете върху [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [Help] → [PMB Guide]. Също така, можете да отворите “PMB” ръководството и от [Help] на “PMB”.

Създаване на диск с качество с висока разделителна способност (HD)

Можете да създадете диск с висока разделителна способност (HD), като съберете движещи се изображения с висока разделителна способност (HD), кошто преди това са били прехвърлени на вашия компютър (стр. 29).

- В тази част е описана процедурата за запис на движещи се изображения с висока разделителна способност (HD) на DVD диск (стр. 27).
- Можете да възпроизведете дискове с висока разделителна способност (HD) на устройства за възпроизвеждане на AVCHD формат, като например Sony Blu-ray плейър и PLAYSTATION-3. Не можете да възпроизведете дискове на обикновени DVD плейъри (стр. 26).

1

Включете вашия компютър и поставете празен диск в устройството

- Вижте стр. 26 за вида на дисковете, кошто можете да използвате.
- Ако някой друг софтуер се стартира автоматично, затворете приложението.


2

Щракнете два пъти върху иконата “PMB” на екрана на компютъра, за да стартирате “PMB”.

- Може да стартирате “PMB” и като щракнете върху [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [PMB].

3

Щракнете върху [Folders] или [Calendar], намиращи се от лявата страна на прозореца, и изберете папка или дата; след това изберете движещо се изображение с висока разделителна способност (HD).

- Движещите се изображения с висока разделителна способност се отбелязват със символа .
- Не можете да запазвате снимки на диск.
- За да изберете множество движещи се изображения, задържете клавиша Ctrl и щракнете върху миниатюрните изображения.

4

Щракнете върху [Manipulate] → [AVCHD (HD) Creation].



Извежда се прозорецът, който се използва за избор на джигеци се изображения.

- За да прибавите джигеци се изображения към такива, които са били избрани преди това, изберете джигеци се изображения в основния прозорец, след което ги изтеглете и пуснете в прозореца за избор на изображения.

5

Следвайте инструкциите на екрана, за да създадете диск.

- Създаването на диск може да отнеме известно време.

Възпроизвеждане на диск с качество с висока разделителна способност на вашия компютър

Можете да възпроизвеждате дискове с висока разделителна способност (HD), като използвате приложението "Player for AVCHD", което се инсталира заедно с "PMB".

За да стартирате "Player for AVCHD", щракнете върху [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [Player for AVCHD]. Вижте помощния файл на "Player for AVCHD" относно операциите.

- В зависимост от компютърната среда е възможно е джигеци се изображения да не се възпроизведат гладко.

Създаване на Blu-ray disc

Можете да създадете Blu-ray disc с джигеци се изображения с висока разделителна способност (HD) от изображения, които предварително сте прехвърлили към компютъра (стр. 29).

За да създадете Blu-ray disc, трябва да инсталирате BD Add-on софтуера за "PMB".

Щракнете върху [BD Add-on Software] в инсталационния екран на "PMB" и инсталирайте това допълнение, като следвате инструкциите на екрана.

- Свържете вашия компютър към Интернет, когато инсталирате [BD Add-on Software].



Поставете празен Blu-ray disc в устройството за дискове и щракнете върху [Manipulate] → [Blu-ray Disc (HD) Creation] на стъпка 4 от "Създаване на диск с качество с висока разделителна способност (HD)" (стр. 30). Другите процедури се извършват по същия начин като при създаването на диск с висока разделителна способност (HD).

- Вашият компютър трябва да поддържа създаването на Blu-ray дискове.
- BD-R (не-презаписващ) и BD-RE (презаписващ) носителите са възможностите за създаване на Blu-ray дискове. Не можете да прибавяте съдържание към нито един от видовете дискове след като го създадете.

Създаване на диск със стандартно качество (SD), който може да се възпроизвежда на обикновени DVD плейъри

Можете да създадете диск с със стандартно качество (SD), като съберете движещи се изображения и снимки, които преди това са били прехвърлени на вашия компютър (стр. 29).

- Като източници можете да изберете движещи се изображения с висока разделителна способност. Въпреки това, качеството на изображението се преобразува от такова с висока резолюция (HD) в стандартно (SD). Преобразуването на качеството на изображението ще отнеме повече време, отколкото при реалния запис.

1

Включете вашия компютър и поставете празен диск в DVD устройството

- Вижте стр. 26 за вида на дисковете, които можете да използвате.
- Ако някой груз софтуер автоматично се стартира, затворете приложението.


2

Щракнете два пъти върху иконата "PMB" на екрана на компютъра, за да стартирате "PMB".

- Може да стартирате "PMB", като щракнете върху [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [PMB].

3

Щракнете върху [Folders] или [Calendar] от лявата страна на прозореца и изберете папка или дата; след това изберете движещи се изображения и снимки.

- Движещите се изображения с висока разделителна способност (HD) се отбелязват с .
- За да изберете множество движещи се изображения, задържете клавиша Ctrl и щракнете върху миниатюрните изображения.

4

Щракнете върху [Manipulate] → [DVD-Video (SD) Creation].

Извежда се прозорецът, който се използва за избор на движещи се изображения.

- За да прибавите движещи се изображения и снимки към такива, които са били избрани преди това, изберете движещите се изображения в основния прозорец, след което ги изтеглете и пуснете в прозореца за избор на изображения.



5

Следвайте инструкциите на екрана, за да създадете диск.

- Създаването на диск може да отнеме известно време.

Копиране на диск

Можете да копирате записан диск на груз, като използвате "Video Disc Copier".

Също така, можете да копирате диска, като преобразувате движещи се изображения с висока разделителна способност (HD) в изображения със стандартно качество (SD).

Щракнете върху [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [Video Disc Copier], за да стартирате софтуера. Относно операциите вижте помощния файл на "Video Disc Copier".

- Не можете да копирате на Blu-Ray диск.


Редактиране на движещи се изображения

Можете да изрежете само ненужните части от движещо се изображение и да го запазите като друг файл.

Като използвате “РМВ”, изберете движещо се изображение, което желаете да редактирате, след това щракнете върху [Manipulate] → [Video Trimming] в менюто, за да изведете прозореца за изрязване на видео. За операциите вижте РМВ ръководството (стр. 30).

Запис на снимки от движещи се изображения

Можете да запазвате кадър от движещо се изображение като кадър от фото файл

На прозореца за възпроизвеждане на движещо се изображение “РМВ” щракнете върху  за да изведете [Save Frame]. За операциите вижте “РМВ ръководство” (стр. 30).

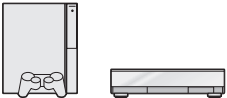





Запазване на изображения с помощта на DVD записващо/четящо устройство

Избор на начин за създаване на диск (DVD записващо/четящо устройство)

Тук са описани няколко начина за създаване на диск с изображения с висока разделителна способност (HD) или на диск със стандартно качество (SD) от движещи се изображения или снимки с висока разделителна способност (HD), записани на вашата видеокамера. Изберете начина, който подхожда на вашия плейър.

- Подгответе DVD диск, като например DVD-R за създаване на диск.
- Вижте стр. 31, за да създадете Blu-ray диск.

Плейър	Избор на метод и вид на диска	
Устройства за възпроизвеждане на AVCHD формат (Sony Blu-ray плейър, PLAYSTATION®3 и др.) 	Създаване на изображения с висока разделителна способност (HD) с DVD записващо устройство, DVDDirect Express (стр. 35) Създаване на изображения с висока разделителна способност (HD) с DVD записващо устройство с изключение на DVDDirect Express (стр. 38)	HD 
Обичайни устройства за възпроизвеждане на DVD (DVD плейър, компютър, който може да възпроизвежда DVD и др.) 	Създаване на диск с изображения със стандартно качество (SD) с помощта на рекордер, DVDDirect Express (стр. 35) Създаване на диск с изображения със стандартно качество (SD) с помощта на рекордер, с изключение на DVDDirect Express (стр. 39)	SD 

- Винаги поддържайте последната версия на системния софтуер за PLAYSTATION®3.
- Възможно е PLAYSTATION®3 да не се предлага в някои държави/региони.

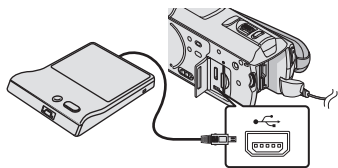
Създаване на диск с помощта на DVD записващо устройство, DVDirect Express

Можете да извършите следните процедури посредством DVD записващо устройство, DVDirect Express (продават се отделно):

- Създадете диск със същото качество като това на записания клип.
- Превърнете клипове с висока разделителна способност (HD) в клипове със стандартна разделителна способност (SD) за възпроизвеждане на който и да е DVD плейър и да създадете диск (DISC BURN OPTION).
- Възпроизведете изображения от създадения диск.
- Обърнете се към упътването за употреба на DVD рекордера.
- В тази част DVDirect е описан като „DVD рекордер“.
- Можете да използвате само неупотребявани дискове от вида:
 - 12 см DVD-R;
 - 12 см DVD+R;
- Устройството не поддържа двуслойни дискове.

1

Включете видеокамерата и свържете DVD рекордера към USB (USB) жака на вашата видеокамера с USB кабела на DVD рекордера.



На екрана на видеокамерата се появява екран [EXTERNAL DRIVE].

- Използвайте приложния променливотоков адаптер като източник на захранване (стр. 10). Когато използвате батерии, DVD рекордерът не работи.
- Когато има незапазени клипове с висока разделителна способност (HD) и изображения със стандартна разделителна способност (SD), те ще се запазят на индивидуални дискове според качеството на изображението.

2

Поставете неизползван диск в DVD рекордера и затворете шейната на диска.

На екрана на видеокамерата се появява екран [DISC BURN].



3

Натиснете [DISC BURN] на DVD рекордера.

Клиповете записани на възрадената памет, които не са били запазени на дискове, ще бъдат записани на този диск. След като дискът е бил създаден, шейната на DVD рекордера се отваря и можете да отстраните диска.

- Можете да работите с бутон [DISC BURN] на вашата видеокамера.

4

Повторете стъпки 2 и 3, когато общият брой на клиповете в паметта надвишава паметта на диска.

5

След като операцията е приключена, докоснете [OK] → [END] на екрана на видеокамерата.

- Докоснете [EJECT DISC] и отстранете въведения диск.

6

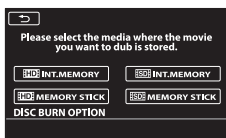
Затворете шейната на диска на DVD рекордера и изключете USB кабела.

За да персонализирате диск с DISC BURN OPTION

Извършете тази операция в следните случаи:

- Когато презаписвате желано изображение;
- Когато създавате няколко копия на същия диск;
- Когато превръщате клипове с висока разделителна способност (HD) в клипове със стандартна разделителна способност (SD) и да създадете диск.

① Докоснете опция [DISC BURN OPTION] в стъпка 3 по-горе.



② Изберете носител на запис съдържащ клиповете, които желаете да запазите.

[HD] INT.MEMORY/[SD] MEMORY STICK]:

Екранът за избор на качество на изображение на диска, който създавате се появява на LCD екрана. Изберете желаното качество на изображението и докоснете

[OK]. На екрана на видеокамерата се появяват миниатюрни изображения на клиповете.

[HD] INT.MEMORY/[SD] MEMORY STICK]: На екрана на видеокамерата се появяват миниатюрни изображения на клиповете.

③ Докоснете клипът, който искате да запишете на диска. Появява се маркировка ✓.



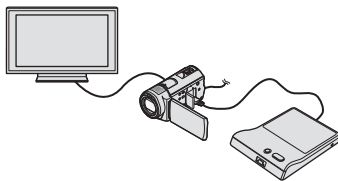
Остатъчен капацитет на диска

- Натиснете и задръжте изображението на LCD екрана, за да потвърдите. Докоснете маркировка ✓, за да се върнете към предишен екран.
- Чрез докосване на датата, можете да търсите изображения по дати.
- Качеството на изображението на диска зависи от времето на запис на избраните

клипове, когато създавате диск, като ги прехвърлите от висока разделителна способност (HD) в клипове със стандартна разделителна способност (SD).

- ④ Докоснете [OK] → [YES] на екрана на видеокамерата. Шейната на DVD рекордера се отваря след като сте създали диска.
- ⑤ Отстранете диска от DVD рекордера и затворете шейната.
 - За да създадете друг диск със същото съдържание, поставете нов диск и докоснете [CREATE SAME DISC].
- ⑥ След като работата е приключена, докоснете [EXIT] → [END] на екрана на видеокамерата.
- ⑦ Затворете шейната на диска на DVD рекордера и изключете USB кабела от вашата видеокамера.

За да възпроизведете диск на DVD рекордер.



- ① Включете видеокамерата и свържете DVD рекордера към Ψ (USB) жака на видеокамерата посредством USB кабела на DVD рекордера. Появява се екран [EXTERNAL DRIVE].
 - Можете да възпроизведете клипове на телевизионния екран като свържете видеокамерата към телевизор (стр. 21).
- ② Поставете създадения диск в DVD рекордера. Клиповете от диска се появяват в екран VISUAL INDEX на видеокамерата.
- ③ Натиснете бутона за възпроизвеждане на DVD рекордера. Клипът се възпроизвежда отново на видеокамерата.
 - Можете да работите с екрана на видеокамерата (стр. 18).
- ④ Докоснете [END] → [EJECT DISC] на екрана на видеокамерата и отстранете диска след като операцията е завършена.
- ⑤ Докоснете [OK] и изключете USB кабела.
 - Уверете се, че сте включили видеокамерата. DVD рекордерът се захранва от видеокамерата.

- Можете да използвате опция [DISC BURN OPTION], за да създадете много еднакви дискове.
 - Не вършете никое от следните, докато създавате диск:
 - Не изключвайте видеокамерата;
 - Не затваряйте LCD екрана на видеокамерата;
 - Не изключвайте USB кабела или променливотоковия адаптер;
 - Не излагайте видеокамерата на механични вибрации;
 - Не изваждайте “Memory Stick PRO Duo” носителя от видеокамерата.
 - Не можете да добавяте клипове към създадения диск.
 - Възпроизведете създадения диск, за да се уверите, че презаписът е извършен правилно преди да изтриете клиповете от вашата видеокамера.
 - Ако на екрана се появят надписи [Failed.] или [DISC BURN failed], въведете друг диск в DVD рекордера и извършете операция DISC BURN отново.
 - Създаденият диск с изображения с висока разделителна способност (HD) може да се възпроизвежда само от устройства съвместими с формат AVCHD. Можете да възпроизведете диск и с DVD рекордера свързан директно с вашата видеокамера.
 - Дискът с висока разделителна способност (HD), който сте създали не трябва да се използва с DVD плейъри/рекордери. Тъй като DVD плейърите/рекордерите не са съвместими с AVCHD формат, те могат да не успеят да изведат диска.
 - Общият брой на клипове записани във възрадената памет посредством DISC BURN надвишава тези на диска, създаването на диска спира, когато бъде достигнат лимита. Последният клип на диска може да бъде отрязан.
 - Времето за създаване и презапис на диск до лимита е около 20 до 60 минути. Може да отнеме повече време в зависимост режима на запис и броя на сцени. Също така ако бъде извършен прехвърляне от висока разделителна способност (HD) към стандартна разделителна способност (SD), времето за конвертиране на изображението може да е по-дълго отколкото самия запис.
 - Можете да преглеждате дискове със стандартна разделителна способност на записа (SD) на обикновен DVD плейър. Ако възпроизвеждането не е възможно по някаква причина, свържете видеокамерата към DVD рекордер и след това възпроизведете.
- Маркировката на диска се появява на екрана на видеокамерата.
 - В някои страни/региони може да не е наличен DVD рекордер с марката Sony.

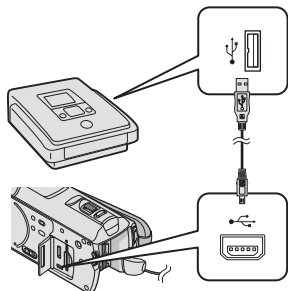
Създаване на диск с висока разделителна способност (HD) с помощта на DVD записващо устройство различно от DVDirect Express

Използвайте USB кабел, за да свържете вашата видеокамера към устройство за създаване на дискове съвместимо с изображения с висока разделителна способност (HD), като например Sony DVD записващо устройство. Обърнете се и към ръководството за експлоатация, приложено към устройствата, които ще свързвате.

- Свържете вашата видео камера към мрежата от 220V, като за тази операция използвате приложения променливотоков адаптер (стр. 10).

1

Включете вашата видеокамера и свържете DVD записващо устройство към жака Ψ (USB) на вашата видеокамера, като използвате USB кабел (приложен в комплекта).



На екрана на видеокамерата се извежда съобщението [USB SELECT].

2

Докоснете [⏏] USB CONNECT] в екрана на видеокамерата, когато изображенията са на възрастния твърд диск, или докоснете [⏏] USB CONNECT], когато изображенията са запусани на "Memory Stick PRO Duo" носител.

3

Запишете движещото се изображение на свързаното оборудване.

- За подробности се обърнете към ръководството за експлоатация, приложено към устройството, което ще свързвате.

4

След като операцията приключи, докоснете [END] → [YES] на екрана на видеокамерата.

5

Изключете USB кабела.

- Не трябва да използвате диск с висока разделителна способност (HD), който сте създали с DVD плетъри/рекордери. Ако го направите, е възможно дисквете да не успеят да се извадят поради несъвместимостта на DVD плетърите/рекордерите с AVCHD формата.
- В някои държави/региони е възможно да не се предлагат записващи устройства на Sony.

Създаване на диск със стандартно качество (SD) с помощта на записващо устройство и гр.

Можете да презаписвате изображения, възпроизведени на вашата видеокамера, на диск или видеокасета, като свържете вашата видеокамера към рекордер или Sony DVD записващо устройство и гр посредством използването на A/V свързващ кабел. Свържете устройството по един от двата начина **1** или **2**. Обърнете се и към ръководството за експлоатация, приложено към устройствата, които ще свързвате. Преди да започнете операцията изберете носителя за запис, който съдържа движещите се изображения, които желаете да презаписвате (стр. 43, 48).

- Свържете вашата видеокамера към мрежата от 220 V, като за тази операция използвате приложния променливотоков адаптер (стр. 10).
- Движещите се изображения с висока разделителна способност (HD) ще бъдат презаписани със стандартно качество на изображението (SD).

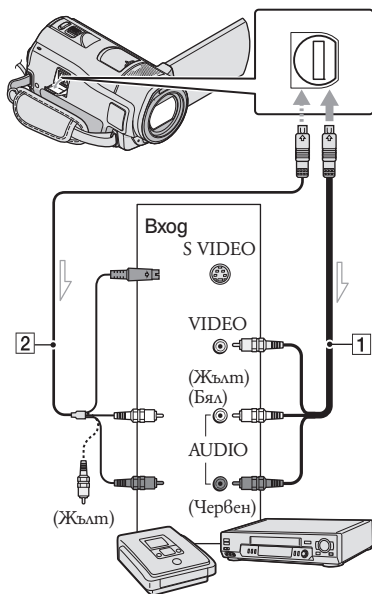
1 A/V свързващ кабел (приложен в комплекта)

Вашата видеокамера е оборудвана с A/V конектор за дистанционно управление (стр. 39). Свържете A/V свързващия кабел към вашата видеокамера.

2 A/V свързващ кабел с S VIDEO (продава се отделно)

Когато свързвате към друго устройство посредством S VIDEO жак, като използвате A/V свързващ кабел с S VIDEO кабел (продава се отделно), можете да получавате изображения с по-високо качество, отколкото при връзката само с A/V свързващ кабел. Свържете белия и червения шекеци (ляв/десен аудио) и S VIDEO шекеци (S VIDEO канал) на A/V свързващия кабел с S VIDEO кабел. Ако свържете само S VIDEO шекеци, няма да чуете звук. Връзката с жълтия шекеци (видео) не е необходима.

A/V конектор за дистанционно управление



➔ : Посока на сигнала

1

Заредете носител на запис в устройството за запис.

- Ако устройството за запис притежава селектор за избор на входен сигнал, задайте селектора за входен сигнал в режим на приемане на входни сигнали.

2

Свържете вашата видеокамера към записващото устройство (рекордер и гр.) с A/V свързващ кабел **1** (приложен в комплекта) или A/V свързващ кабел с S VIDEO **2** (продава се отделно).

- Свържете вашата видеокамера към входните жакове на записващото устройство.

Запазване на изображения с помощта на DVD записващо/чепищо устройство

3

Започнете възпроизвеждането на вашата видеокамера и запишете на устройството за запис.

- За подробности се обърнете към ръководството за експлоатация, приложено към устройството за запис.

4

Когато презаписът приключи, спрете записващото устройство и след това спрете и вашата видеокамера.

- Тъй като презаписът се извършва посредством аналогов трансфер на данни, качеството на изображението може да се влоши.
- Не можете да презаписвате изображения на рекордери, свързани с HDMI кабел.
- За да скриете индикаторите на екрана (като например брояч и др.) на монитора на свързаното устройство, докоснете **MENU** (MENU) → **MENU** → [OUTPUT SETTINGS] (6 категория) → [GENERAL SET] → [DISP OUTPUT] → [LCD PANEL] → желана настройка → **OK** → **↵** → **X**.
- За да записвате дата/час, координати (HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE) или данни с настройки на камерата, докоснете **MENU** (MENU) → **MENU** → [PLAYBACK SET] (6 категория) → [PLAYBACK] → [DATA CODE] → желана настройка → **OK** → **↵** → **X**.
В допълнение докоснете **MENU** (MENU) → **MENU** → [OUTPUT SETTINGS] (6 категория) → [GENERAL SET] → [DISP OUTPUT] → [V-OUT/PANEL] → желана настройка → **OK** → **↵** → **X**.
- Когато размерът на екрана на устройствата за извеждане (телевизор и др.) е 4:3, докоснете **MENU** (MENU) → **MENU** → [OUTPUT SETTINGS] (6 категория) → [GENERAL SET] → [TV TYPE] → [4:3] → желана настройка → **OK** → **↵** → **X**.

- Когато свързвате моно устройство, свържете жълтия щекер на A/V свързващия кабел към входния видео жак, и свържете белия (ляв канал) или червения (десен канал) щекер към входния аудио жак на устройството.
- Възможно е DVD записващото устройство на Sony да не се предлага в някои държави/региони.

Изтриване на движещи се изображения и снимки

Можете да освободите място на носителя, като изтриете движещи се изображения и снимки от носителя за запис.

Преди да започнете операция, изберете носителя за запис, който съдържа движещите се изображения и снимките, които желаете да изтриете (стр. 43). За движещи се изображения, изберете качество на изображението (стр. 48).

1 Докоснете **MENU** (MENU) → **[MENU]** → **[DELETE]** (в категория **[EDIT]**).

2 За да изтриете движещи се изображения, докоснете **[FHD] DELETE** или **[HSD] DELETE**

- За да изтриете снимки, докоснете **[] DELETE** → **[] DELETE**.

3 Докоснете и изведете знака ✓ на движещите се изображения или снимките, които ще изтривате.



4 Докоснете **OK** → **[YES]** → **OK** → **X**

- За да изтриете всички движещи се изображения едновременно
- На стъпка 2, докоснете **[FHD] DELETE** → **[HSD] DELETE ALL** / **[HSD] DELETE ALL** → **[YES]** → **[YES]** → **OK** → **X**.
- За да изтриете всички снимки едновременно
На стъпка 2, докоснете **[] DELETE** → **[] DELETE ALL** → **[YES]** → **[YES]** → **OK** → **X**.

Форматиране на носителя за запис

Форматирането изтрива всички движещи се изображения и снимки, и по този начин се възстановява свободното място.

- Свържете видеокамерата към стенния контакт, като за тази операция използвате приложния променливотоков адаптер (стр. 10).
- За да прегледате зазуба на важни изображения, преди да форматирате носителя за запис, запазете изображенията (стр. 23).
- Защитените движещи се изображения и снимки също ще бъдат изтрити.

1 Докоснете **MENU** (MENU) → **[MENU]** → **[MEDIA FORMAT]** (в категория **[MANAGE MEDIA]**).


2 Докоснете носителя за запис, който ще форматирате (**[INT. MEMORY]** или **[MEMORY STICK]**)

3 Докоснете **[YES]** → **[YES]** → **OK**.

- Не затваряйте LCD екрана, не работете с бутоните на видеокамерата, не изключвайте променливотоковия адаптер и не вадете "Memory Stick PRO Duo" от видеокамерата, когато на екрана е изведено съобщението [Executing...]. (Когато форматирате носителя, лампичката ACCESS/лампичка за достъп свети или мига.)

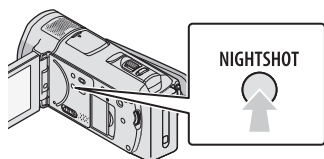
Регулиране на условията за заснемане

Запис на тъмни места (NightShot)

Когато натиснете NIGHTSHOT, се появява маркировка  и можете да запишете изображения дори и в пълна тъмнина.

Натиснете NIGHTSHOT отново, за да отмените функция NightShot.

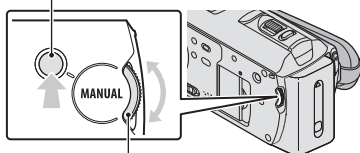
- Използването на NightShot на светли места ще причини неизправност на видеокамерата ви.



Регулиране на фокус и гр. ръчно (MANUAL dial)

Удобно е да правите ръчни настройки посредством диска MANUAL като припишете опция от менюто ([FOCUS] в настройка по подразбиране) на диска MANUAL.

Бутон MANUAL



Диск MANUAL

Как да използвате диска MANUAL

Натиснете MANUAL, за да промените в ръчен режим на работа и завъртете диска, за да направите настройка. Натискането на MANUAL сменя режимите между ръчен и автоматичен.

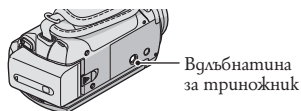
Определяне на опция от менюто

Натиснете и задръжте MANUAL за няколко секунди, докато бъде изведен екран [DIAL SETTING].

Завъртете диска MANUAL, за да определите опция. Можете да припишете [FOCUS], [EXPOSURE], [AE SHIFT] или [WB SHIFT].

Използване на триножник

Прикачете триножника (продава се отделно) към вдлъбнатината за триножник като използвате винт (продава се отделно, дължината на винта трябва да е по-малка от 5.5 мм)



Вдлъбнатина за триножник

Промяна на носителя за запис

Можете да изберете възражения твърд диск или носителя “Memory Stick PRO Duo” като варианти за запис, възпроизвеждане или редактиране на изображенията на вашата видеокамера. Изберете по отделно носителя, който ще използвате за движещи се изображения и за снимки. В настройката по подразбиране на твърдия диск се записват както движещи се изображения, така и снимки.

Движещи се изображения



“Memory Stick” носителя

- Можете да извършвате операции по запис, възпроизвеждане и редактиране на избрания носител.
- За времето за запис на движещите се изображения вижте стр. 58.

Избор на носителя за запис за движещи се изображения

- 1 Докоснете **MENU** (MENU) → **(MENU)** → [MEDIA SETTINGS] (в категория **[MANAGE MEDIA]**) → [MOVIE MEDIA SET]. Извежда се екранът [MOVIE MEDIA SET].

- 2 Докоснете желания носител.

- 3 Докоснете [YES] → **OK**. Носителят за запис се променя.

Избор на носител за снимки

- 1 Докоснете **MENU** (MENU) → **(MENU)** → [MEDIA SETTINGS] (в категория **[MANAGE MEDIA]**) → [PHOTO MEDIA SET].

Извежда се екранът [PHOTO MEDIA SET].

- 2 Докоснете желания носител.

- 3 Докоснете [YES] → **OK**. Носителят за запис се променя.

За да проверите настройките за носителя за запис

Лампичката (движещо се изображение) светва, за да провери носителя за запис, който се използва за движещи се изображения, или лампичката (снимка) светва, за да покаже носителя, който използвате, за снимки. Иконката на носителя се извежда в горния десен ъгъл на екрана.



: Възражена памет

: “Memory Stick PRO Duo” носител

Зареждане на “Memory Stick PRO Duo” носител

- Задайте носителя за запис в положение [MEMORY STICK], за да записвате движещи се изображения и/или снимки на “Memory Stick PRO Duo” носителя (стр. 40).

Видове “Memory Stick”, които можете да използвате с вашата видеокамера

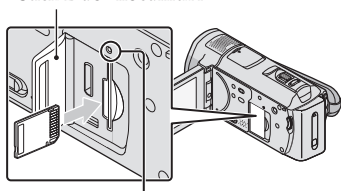
- За запис на движещи се изображения ви препоръчваме да използвате “Memory Stick PRO Duo” носител с размер 1 GB или повече, който има следната маркировка:
 - **MEMORY STICK PRO DUO** (“Memory Stick PRO Duo” носител)*
 - **MEMORY STICK PRO-HG DUO** (“Memory Stick PRO-HG Duo” носител)

* Можете да използвате носители с илИ без маркировка Mark2.

- Възможността за работа на видеокамерата с "Memory уStick PRO Duo" до 16 GB е потвърдена.

- 1 Отворете капачето на отгелението за "Memory Stick Duo" носителя и заредете "Memory Stick PRO Duo" в "Memory Stick Duo" гнездото, докато щракне. Затворете капачето на Memory Stick Duo след като заредите "Memory Stick PRO Duo" носителя.

Капаче на жака за "Memory Stick Duo" носителя



Лампичка за достъпа

На LCD екрана се извежда екранът [Create a new Image Database File.], когато заредите нов "Memory Stick PRO Duo" носител.

- Потвърдете посоката на зареждане на "Memory Stick Duo" носителя. Зареждането на "Memory Stick PRO Duo" насила и в обратна посока може да причини неизправност на самия носител, на "Memory Stick Duo" гнездото или да повреди данните с изображение.

- 2 Докоснете [YES].

- За да записвате само неподвижни изображения на "Memory Stick PRO Duo" носителя, докоснете [NO].

- Ако на стъпка 2 се изведе съобщението [Failed to create a new Image Database File. It may be possible that there is not enough free space.], форматирайте "Memory Stick PRO Duo" носителя (стр. 41).

За да извадите "Memory Stick PRO Duo" носителя

Отворете капачето на "Memory Stick Duo" и леко натиснете "Memory Stick PRO Duo" веднъж.

- Не отваряйте капачето на Memory Stick Duo по време на запис.
- Внимавайте, когато изваждате или зареждате "Memory Stick PRO Duo" носителя - възможно е носителят да падне, когато го натиснете.

Презапис или копиране на движещи се изображения и снимки от възрастния твърд диск към "Memory Stick PRO Duo" носител

Докоснете **MENU** (MENU) → **(MENU)** → [MOVIE DUB]/[PHOTO COPY] (в категория [EDIT]), след това следвайте екранните дисплеи.

Настройка на вашата видеокамера с помощта на менюта

Вашата видеокамера има опция MY MENU, в която можете да регистрирате 6-те менюта, които ползвате най-често и MENU, в която се извеждат всички опции.

- Опциите в менюто са описани по-подробно с цветни снимки в “Handycam Handbook” (стр. 52).

Използване на MY MENU

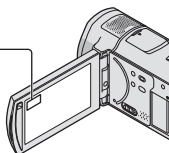
1 Отворете LCD екрана на вашата видеокамера.

Капачето на обектива е отворено и вашата видеокамера е включена.

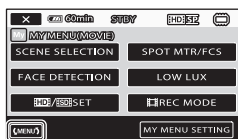
- За да включите вашата видеокамера, когато LCD екранът е вече отворен, натиснете POWER (стр. 11).

2 Докоснете MENU (MENU).

MENU (MENU)



Изглежда се екран MY MENU.



Към екран MENU.

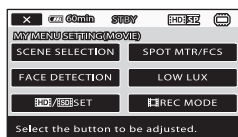
- Опциите от MY MENU, които се появяват на екрана зависят от статуса на вашата видеокамера, запис (клип/снимка) или възпроизвеждане.

3 Докоснете опцията от менюто, която ще промените.

4 След като сте променили настройката докоснете OK.

За да регистрирате любими опции в MY MENU:

- ① В стъпка 3 от „Използване на MY MENU”, докоснете [MY MENU SETTING].
- ② Докоснете вида MY MENU, който желаете да промените.
[MOVIE]: Променете MY MENU за запис на клип.
[PHOTO]: Променете MY MENU за запис на неподвижно изображение.
[PLAYBACK]: Променете MY MENU за възпроизвеждане.



- ③ Докоснете опцията, която ще промените.
- ④ Докоснете OK → опцията, която се регистрира.
- ⑤ Докоснете X, след като е изведен екран MY MENU.

- Можете да регистрирате до 6 опции за меню за всяко MY MENU.
- Настройките по подразбиране за всяко MY MENU са следните:
 - MY MENU(MOVIE)
[SCENE SELECTION], [SPOT MTR/FCS], [FACE DETECTION], [LOW LUX], [HD/SD] SET, [RE]C MODE
 - MY MENU(PHOTO)
[SCENE SELECTION], [SPOT MTR/FCS], [SELF-TIMER], [SMILE DETECTION], [FLASH MODE], [IMAGE SIZE]
 - MY MENU(PLAYBACK)

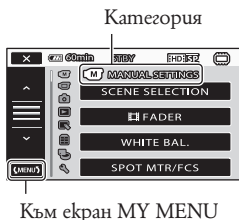
[DELETE], [PHOTO CAPTURE],
[HIGHLIGHT], [SCENARIO], [TV
CONNECT Guide], [OUTPUT SETTINGS]

За да промените настройките
като използвате MENU

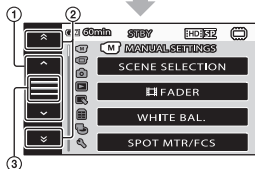
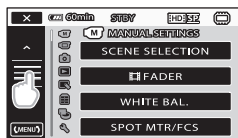
- 1 Отворете LCD екрана на вашата видеокамера.
Капачето на обектива е отворено и вашата видеокамера е включена. За да включите вашата видеокамера, когато LCD екранът е вече отворен, натиснете POWER (стр. 11).

- 2 Докоснете **MENU** (MENU).
Извежда се екран MY MENU.

- 3 Докоснете **(MENU)**.
Извеждат се опциите от MENU.



- 4 Докоснете опцията от менюто, която ще промените.



- 1 Месту се през 4 опции навъднъж.
- 2 Месту се от категория в категория
- 3 Извежда **×** и **(MENU)**.
 - Може да не успеете да настроите някои опции от менюто в зависимост от условията на запис или възпроизвеждане.
 - Сивите опции или настройки в менюто не са възможни.
 - Можете да докоснете ① или ② и да издърпате през екрана.

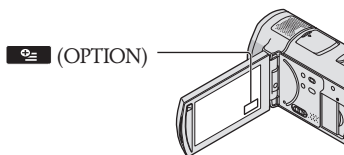
- 5 След като сте променили настройката, докоснете **OK** → **×**.
 - За да се върнете към предишен екран докоснете ↶.

- В зависимост от променяните опции в менюто, вашата видеокамера се сменя между режим на възпроизвеждане и режим на запис (клип/снимка).

Използване на **OPTION MENU**


OPTION MENU се извежда точно както се появява изскачащият прозорец при натискането на десния бутон на мишката във вашия компютър. Извеждат се опциите в менюто, които можете да промените.

1 Докоснете  (OPTION)




2 Докоснете желаня бутон → опция за промяна на настройката.










3 След като приключите настройката, докоснете .

- Сивите опции или настройки в менюто не са възможни.
- Когато желаната опция не се намира на екрана, докоснете друг бутон. (Възможно е да няма други бутони).
- Опциите, които се появяват на екрана забивят от статуса на запис/възпроизвеждане на вашата видеокамера в съответното време.

Категория (MANUAL SETTINGS)

SCENE SELECTION.....	Избира подходящи настройки за запис според типа сцена като например нощна гледка или плаж.
 FADER.....	Постепенно проявява или замъглява сцени.
WHITE BAL.....	Регулира цвятския баланс към яркостта на заобикалящата среда.
SPOT MTR/FCS.....	Регулира яркостта и фокуса за избрания обект едновременно.
SPOT METER.....	Регулира яркостта на изображението на обект, който докоснете на екрана.
SPOT FOCUS.....	Фокусира върху обект, който докосвате на екрана.
EXPOSURE.....	Регулира яркостта на клипове и снимки.
FOCUS.....	Фокусира ръчно.
TELE MACRO.....	Заснема обект на фокус, без фокус върху фона.
AE SHIFT.....	Регулира експонацията.
WB SHIFT.....	Регулира ръчно баланса на белия цвят.
SMTH SLW REC.....	Записва бързо движещи се обекти в забавен каданс.

Категория (SHOOTING SET)

  SET.....	Настройва качество на изображението за възпроизвеждане, запис или редактиране на клипове.
 REC MODE.....	Настройва режим за запис на клипове. Когато записвате бързо движещи се обекти, препоръчваме ви да използвате високо качество на изображението като [FH].
GUIDEFRAAME.....	Извежда рамката, за да подсигури, че субектът е хоризонтален или вертикален.
 STEADYSHOT.....	Настройва функция SteadyShot, когато записвате клип.
CONVERSION LENS.....	Оптимизира функция SteadyShot и фокуса според прикачения обектив.
LOW LUX.....	Записва ярки цветове в замъглени условия.
FACE DETECTION.....	Регулира автоматично качеството на изображението на лица.
PRIORITY SETTING.....	Избира обекта, който има приоритет за засичане на лице и затвор за усмивка.
SMILE DETECTION.....	Автоматично заснема, когато засече усмивка.
SMILE SENSITIVITY.....	Настройва чувствителност за засичане на усмивка като използва smile shutter функция.
AUDIO REC SET	
BLT-IN ZOOM MIC.....	Записва клипове с жив звук подходящ за позицията на увеличаване.
MICREF LEVEL.....	Настройва нивото на микрофона.
AUDIO MODE.....	Настройва формата за запис на звук (5.1 сърваунд/2-канала стерео).
OTHER REC SET	
 DIGITAL ZOOM.....	стр. 15
AUTO BACK LIGHT.....	регулира експонацията за осветени отзад обекти автоматично.
DIAL SETTING.....	Приписва функция на gusk MANUAL (стр. 42).
NIGHTSHOT LIGHT.....	Излъчва инфрачервена светлина когато използвате NightShot.
 X.V.COLOR.....	Записва по-широк диапазон цветове.
 WIDE SELECT.....	Настройва съотношението хоризонтала към вертикала, когато записвате клипове със стандартна разделителна способност на изображението (SD).

Категория (PHOTO SETTINGS)

- SELF-TIMER Настройва таймер за изключване, когато видеокамерата ви е в режим запис на неподвижни изображения.
- IMAGE SIZE Задава размер на снимката.
- 📷 STEADYSHOT Настройва функцията SteadyShot, когато заснемате снимки.
- FLASH MODE Настройва как да активирате светкавицата.
- FLASH LEVEL Настройва яркостта на светкавицата.
- REDEYE REDUC. Препотвръща ефекта на червените очи, когато заснемате със светкавица.
- FILE NO Задава начина, по който се записва номер на файла.

Категория (PLAYBACK)

- VISUAL INDEX стр. 18
- VIEW IMAGES
 - DATE INDEX Позволява търсене на желано изображение по дата.
 - 📍 MAP* Извежда Map Index за търсене на клипове и снимки според локация на запис.
 - 🎞️ FILM ROLL Извежда и възпроизвежда сцени на определен интервал.
 - 👤 FACE Извежда и възпроизвежда сцени с лица.
- PLAYLIST Извежда и възпроизвежда плейлиста с клипове.
- 🔍 HIGHLIGHT Избира брой кратки сцени и ги възпроизвежда заедно като кратко изложение на клипове с музика и визуални ефекти.
- 🎭 SCENARIO Възпроизвежда любимия Ви сценарий запазен в Highlight Playback.
- PLAYBACK SET
 - 🎞️ / 📽️ SET Настройва качество на изображението за запис, възпроизвеждане или редактиране на филми.
 - DATA CODE Извежда подробна информация за записа по времена възпроизвеждане.

Категория (EDIT)

- DELETE
 - 🗑️ DELETE стр. 41
 - DELETE стр. 41
- 🎭 SCENARIO ERASE
 - ERASE Изтрива сценарии запазени в Highlight Playback.
 - ERASE ALL Изтрива всички сценарии запазени в Highlight Playback.
- PROTECT
 - PROTECT Запазва клипове, за да предотврати изтриване.
 - PROTECT Запазва неподвижни изображения, за да предотврати изтриване.
- 📏 DIVIDE Разделя клипове.
- PHOTO CAPTURE Улавя снимки от желани сцени или клипове.
- MOVIE DUB
 - DUB by select Избира клипове за презапис.
 - DUB by date Презаписва всички клипове от избрана дата.
 - 📽️ DUB ALL/
 - 📽️ DUB ALL Презаписва всички запазени клипове в плейлиста.

PHOTO COPY

COPY by select Избира снимки и ги копира.

COPY by date Копира всички снимки от определена дата.

PLAYLIST EDIT

ADD / ADD Добавя всички клипове в плейлиста.

ADD by date /

ADD by date Добавя клипове записани по едно и също време в един и същи ген към плейлиста.

ERASE / ERASE.. Изтрива клипове от плейлиста.

ERASE ALL /

ERASE ALL Изтрива всички клипове от плейлиста.

MOVE / MOVE ... Сменя реда на клиповете в плейлиста.

Категория (OTHERS)

YOUR LOCATION* Извежда настоящето ви местоположение на картата.

USB CONNECT

USB CONNECT Свързва външната памет посредством USB.

USB CONNECT Свързва "Memory Stick Duo" носителя посредством USB.

DISC BURN стр. 28

TV CONNECT Guide стр. 21

MUSIC TOOL**

EMPTY MUSIC Изтрива музикалните файлове.

DOWNLOAD MUSIC Сваля музикални файлове, които могат да бъдат възпроизведени в Highlight Playback.

BATTERY INFO Извежда информация за батерията.

Категория (MANAGE MEDIA)

MEDIA SETTINGS

MOVIE MEDIA SET стр. 43

PHOTO MEDIA SET стр. 43

MEDIA INFO Извежда информация за носителя за запис, като например свободно място.

MEDIA FORMAT

INT. MEMORY стр. 41

MEMORY STICK стр. 41

REPAIR IMG.DB.F.

INT. MEMORY стр. 54

MEMORY STICK стр. 54

Категория (GENERAL SET)

SOUND/DISP SET

VOLUME стр. 19

BEEP стр. 11

LCD BRIGHT Регулира осветеността на LCD екрана.

LCD BL LEVEL Регулира задното осветяване на LCD екрана.

LCD COLOR Регулира цветния интензитет на LCD екрана.

DISPLAY SET Настроява продължителността, за която иконките или индикаторите се извеждат на LCD екрана.

OUTPUT SETTINGS

TV TYPE..... стр. 22

COMPONENT..... стр. 21

HDMI RESOLUTION Задава резолюция за изведеното изображение, когато свързвате вашата видеокамера към телевизор с HDMI кабел.

DISP OUTPUT Задава извеждана или не на индикациите на телевизионния екран.

CLOCK/--LANG

CLOCK SET стр. 11

AREA SET стр. 11

AUTO CLOCK ADJ* Настройва дали видеокамерата да получава автоматично информация за часа посредством GPS или не.

AUTO AREA ADJ* Настройва дали видеокамерата да компенсира автоматично часовите разлики като извежда информация за настоящето местоположение посредством GPS или не.

SUMMERTIME стр. 11

 LANGUAGE SET стр. 12

POWER SETTINGS

A. SHUT OFF Променя настройката [A.SHUT OFF] (стр. 10).

POWER ON BY LCD Задава настройка за включване и изключване на видеокамерата при отваряне и затваряне на LCD екрана.

OTHER SETTINGS

DEMO MODE Задава настройка за извеждане или не на режима на демонстрация.

CALIBRATION Настройва панел с операционните бутони.

CTRL FOR HDMI стр. 22

REC LAMP Настройва дали лампичката за запис да свети или не.

REMOTE CTRL Настройва дали безжичното устройство за дистанционно управление да се използва или не.

* HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE

** HDR-CX500E/CX500VE/CX520E/CX520VE

Получаване на подробна информация от “Ръководство на видеокамерата”

“Ръководство за видеокамерата” е ръководство на потребителя, което е предназначено за четене на монитора на компютър. Функциите на вашата видеокамера са обяснени и някои от тях са допълнени с цветни снимки. “Ръководството на видеокамерата” е предназначено за преглед в случаите, когато желаете да научите повече за работата с вашата видеокамера.

1 За да инсталирате “Ръководството за видеокамерата” на Windows компютър, поставете приложения CD-ROM в дисковото устройство на вашия компютър.

2 В изведения инсталационен прозорец, щракнете върху [Handycam Handbook].

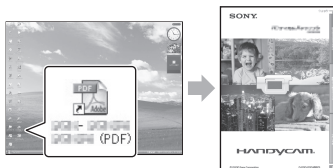


3 Изберете желанния език и името на модела на вашата видеокамера, след това щракнете върху [Handycam Handbook (PDF)].

- Името на модела на вашата видеокамера е отпечатано от долната страна.

4 Щракнете върху [Exit] → [Exit], след това извадете CD-ROM диска от вашия компютър.

За да прегледате “Ръководство на видеокамерата”, щракнете два пъти върху иконата на екрана на компютъра.



- Когато използвате Macintosh, отворете папката [Handbook] – [GB] в CD-ROM диска, след това копирайте [Handbook.pdf].
- За да четете “Ръководство на видеокамерата”, имате нужда от Adobe Reader. Ако този софтуер не е инсталиран на вашия компютър, можете да го сваляте от интернет страницата на Adobe Systems: <http://www.adobe.com/>
- За подробности относно приложения софтуер “PMB” вижте “PMB ръководство” (стр. 30).

? Отстраняване на проблеми

Ако се сблъскате с проблем докато използвате видеокамерата, използвайте дадената по-долу таблица, за да се опитате да отстраните проблема. Ако проблемът продължава, изключете източника на захранване и се свържете с вашия доставчик или оторизиран сервиз на Sony.

Забележка преди да занесете видеокамерата за поправка

- В зависимост от проблема, възможно е да се наложи извършване на промяна или форматиране на твърдия диск на вашата видеокамера. По този начин данните, записани на твърдия диск, ще бъдат изтрити. Уверете се, че сте запазили данните от твърдия диск на друг носител, преди да изпратите видеокамерата за поправка. Sony не носи отговорност и няма да компенсират за губа на данни от твърдия диск.
- С цел подобряване на състоянието на устройството, при поправка на видеокамерата е възможно да се наложи проверката на минимално количество данни от твърдия диск на видеокамерата. Доставчикът на Sony няма да копира или запази вашите данни.
- Относно симптомите на вашата видеокамера вижте "Ръководство на видеокамерата" (стр. 52), а за свързване с компютър вижте "PMB ръководство" (стр. 30).

Захранването не се включва

- Прикрепете зареден комплект батерии във видеокамерата (стр. 9).
- Свържете щекера на променливотоковия адаптер към мрежата от 220 V (стр. 10).

Видеокамерата не работи, дори когато захранването е включено.

- Устройството има нужда от няколко секунди след като бъде включено, за да се подготви за запис. Това не е неизправност.
- Изключете променливотоковия адаптер от контакта или извадете батерията. След около 1 минута го свържете отново. Ако видеокамерата все още не функционира, натиснете бутона RESET (стр. 62) с остър предмет. (Ако натиснете бутона RESET, всички настройки, включително настройките на часовника, се връщат в положенията си по подразбиране.)



Устройството се загрива.

- Устройството се загрива докато работи. Това не е индикация за неизправност.

Захранването се изключва внезапно.

- Използвайте променливотоковия адаптер (стр. 10).
- Включете отново захранването.
- Заредете батерията (стр. 9).

При натискането на бутона START/STOP или PHOTO не се записват изображения.

- Натиснете MODE, за да включите лампичката  (движещо се изображение) или  (неподвижно изображение).
- Вашата видеокамера записва изображението, което сте запазили на носителя. Не можете да извършвате нови записи по същото време.
- Записващият носител е пълен. Изтрийте ненужните изображения (стр. 41).
- Общият брой неподвижни изображения и движещи се изображения надвишава капацитета на видеокамерата. Изтрийте ненужните изображения (стр. 41).

Не можете да инсталирате "PMB".

- Проверете системните изисквания или процедурата по инсталиране на "PMB" (стр. 23).

"PMB" не работи правилно.

- Приклучете с инсталацията на "PMB" и рестартирайте компютъра.

Компютърът не разпознава вашата видеокамера.

- Изключете от компютъра всички USB устройства, които са различни от клавиатура, мишка и видеокамера.
- Изключете USB кабела от компютъра и стойката на видеокамерата, рестартирайте компютъра, след това отново го свържете с видеокамерата правилно.

Дисплей за авто-диагностика/ Предупредителни индикатори

Ако на LCD екрана се извеждат индикации, прегледайте списъка по-долу. Ако не можете да отстраните проблема дори след като няколко пъти преминете през начините за отстраняване на проблеми, свържете се с вашия доставчик или оторизиран сервиз на Sony.

C:04:□□

- Използвайте батерия, различна от "InfoLITHIUM" (серия H). Използвайте батерия "InfoLITHIUM" (серия H) (стр. 9).
- Свържете стабилно DC шекера на променливотоковия адаптер към DC IN жака на стойката на видеокамерата (стр. 9).

C:06:□□

- Температурата на батерията е висока. Сменете батерията или я оставете да се охлади.

C:13:□□ / C:32:□□

- Изключете източника на захранване. След повторно свързване на захранването продължете работата.

E:20:□□ / E:31:□□ / E:61:□□ / E:62:□□
/ E:91:□□ / E:92:□□ / E:94:□□ /
E:95:□□ / E:96:□□

- Включете захранването отново, за да възстановите видеокамерата си като натиснете бутон RESET (стр. 62).

101-0001

- Когато индикаторът мига бавно, файлът е повреден или не може да бъде прочетен.



- Батерията е почти изтощена.



- Температурата на батерията е висока. Сменете батерията или я оставете да се охлади.



- Не е зареден "Memory Stick PRO Duo" (стр. 43).
- Когато индикаторът мига, свободното място за запис на изображения е свършило. Изтрийте ненужните изображения (стр. 41) или форматирайте "Memory Stick PRO Duo", след като запазите изображения на груге носител (стр. 41).
- Файлът с данни за изображенията е повреден. Проверете файла с данни за изображенията, като докоснете **MENU** (MENU) → **MENU** → [REPAIR IMG.DB F.] (в категория **[MANAGE MEDIA]**) → носител за запис.



- "Memory Stick PRO Duo" е повреден. Форматирайте "Memory Stick PRO Duo" с видеокамерата. (стр. 41)



- Постабили сте несъвместим "Memory Stick PRO Duo" (стр. 43).



- Достъпът до "Memory Stick PRO Duo" е забранен на груго устройство.



- Има проблем със светкавицата.



- Количеството светлина е недостатъчно. Използвайте светкавица.
- Видеокамерата е нестабилна. Дръжте здраво устройството с две ръце и запишете изображението. Обърнете внимание обаче, че индикаторът няма да изчезне.



- Капацитетът на носител за запис е изчерпан. Изтрийте ненужните изображения (стр. 41).
- Не можете да запишвате неподвижни изображения докато извършвате операция. Изчакайте известно време, след което опитайте отново.

Предпазни мерки

Работа и грижи за видеокамерата

- Не използвайте или съхранявайте видеокамерата и приложените аксесоари на следните места.
- При крайно високи или ниски температури. Не оставайте видеокамерата при температури, надвишаващи 60°C, като например на пряка слънчева светлина, близо до климатични или в кола, паркирана на слънце. Това може да причини неизправност при работа или деформация на корпуса.
- Близо до силни магнитни полета или под влиянието на механични вибрации. Устройството може да се повреди.
- Близо до силни радио вълни или радиация. Възможно е видеокамерата да не започне правилно.
- Близо до АМ приемници и видео оборудване. Възможно е да се появят смущения.
- На плажа или на пращо място. Ако във видеокамерата попадне пясък или прах, това може да причини неизправност, а понякога тази неизправност не може да бъде отстранена.
- Близо до прозорци или навън, където LCD екранът, визьорът или обективът са изложени на пряка слънчева светлина. Това може да повреди LCD екрана.
- Работете с видеокамерата при DC 6.8 V/7.2 V (батерия) или DC 8.4 V (променливотоков адаптер).
- При работа с прав или променлив ток, използвайте аксесоарите, препоръчани в това ръководство.
- Не позволявайте видеокамерата да се намокри например от дъжд или морска вода. Ако видеокамерата се намокри, устройството може да се повреди, а понякога тази неизправност не може да бъде отстранена.
- Ако твърд предмет или течност попадне в корпуса на видеокамерата, изключете захранването и преди по-нататъшна употреба проверете устройството в оторизиран сервиз.
- Избягвайте грубо боравене, разглобяване, модификации или механични сътресения. Не удряйте, не изпускайте и не настъпвайте продукта. Особено внимавайте с обектива.
- Когато не използвате видеокамерата, дръжте я изключена.
- Не обвивайте видеокамерата например с кърпа, и не я използвайте в това състояние. Ако го направите, това може да причини покачване на температурата във вътрешността на корпуса.
- Когато изключвате захранващия кабел, дърпайте щепсела, а не самия кабел.

- Не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел – това може да го повреди.
- Не използвайте деформиран или повреден комплект батерии.
- Винаги поддържайте металните контакти чисти.
- Ако батериите са протекли:
 - събържете се с оторизиран сервиз на Sony.
 - ако докоснете течността, измийте обилно с вода.
 - ако течността попадне в очите, измийте обилно с вода и се консултирайте с лекар.

Когато не планирате да използвате видеокамерата за дълъг период от време

- Препоръчително е да включвате и работите с видеокамерата поне веднъж в месеца, да да поддържате устройството в оптимално състояние за дълго време.
- Преди да приберете батерията за съхранение, изразходвайте докрай заряда ѝ.

LCD екран

- Не натискайте силно LCD екрана, защото това може да го повреди.
- Ако използвате видеокамерата на студено място, възможно е на LCD екрана да се появи остатъчен образ. Това не е неизправност.
- Докато работите с видеокамерата, дръжте на LCD екрана може да се нагрее. Това не е неизправност.

Почистване на LCD екрана

- Ако LCD екранът е зацапан с отпечатъци от пръсти или прах, препоръчваме ви да го почистите с почистващото парче плат. Когато използвате специалния комплект за почистване на LCD екрани (не е приложен в комплекта), не прилагайте течността директно върху LCD екрана. Почистете LCD екрана с почистваща хартия, навлажнена с препаратата.

Почистване на корпуса

- Ако корпусът на видеокамерата е замърсен, почистете го с меко парче плат, леко навлажнено с вода, след това го изтрийте със сухо меко парче плат.
- За да не повредите корпуса, избягвайте следното:
- Не използвайте химикали, като например разреждател, бензин, алкохол, химизирани парчета плат и инсектициди, за да почистите устройството.

- Не работете с устройството, когато сте докосвали гореспоменатите вещиства.
- Не позволявайте контакт с гума или винил за дълъг период от време.

Грижи и съхранение на обектива

- Изтрийте повърхността на обектива с парче мек плат в следните случаи:
 - Когато има следи от пръсти по повърхността му.
 - На горещи и влажни места.
 - Когато обективът се използва край морския бряг.
- Съхранявайте обектива на проветриви места, които не са подложени на замърсяване или прах.
- За да избегнете появата на мухъл, периодично следвайте указанията за почистване, описани по-горе.

Зареждане на въградената акумулаторна батерия

- Вашата видеокамера е снабдена с въграден акумулаторна батерия, така че настройката за датата и часа и другите настройки се запазват, дори когато устройството е изключено. Въградената батерия е винаги заредена, ако видеокамерата е включена към мрежата от 220 V или когато батерията е прикрелена към видеокамерата. Пълното зареждане на акумулаторната батерия настъпва за около три месеца, ако изобщо не използвате камерата. Ако това се случи, използвайте видеокамерата, след като заредите въградената акумулаторна батерия. Дори ако въградената батерия не е заредена, това няма да се отрази на работата на устройството, ако не записвате датата.

Процедури

- Свържете видеокамерата с мрежата от 220 V, като използвате променливотоковия адаптер, приложен към видеокамерата; оставете LCD екрана затворен за повече от 24 часа.

Забележки за изхвърляне/трансфер на видеокамерата

- Възможно е да не успеете да изтриете напълно данните от твърдия диск, дори ако извършите функциите [**DEL**] DELETE ALL/ [**DEL**] DELETE ALL, [**DEL**] DELETE ALL или [**DEL**] MEDIA FORMAT, или ако форматирате твърдия диск на видеокамерата.
- Когато прехвърляте собствеността на видеокамерата, препоръчваме ви да използвате функцията [**DEL**] EMPTY (вижте "Получаване

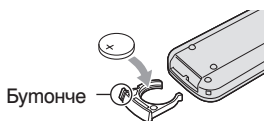
на подробна информация от "Ръководство на видеокамерата" на стр. 52), за да ограничите възстановяването на вашите данни. В допълнение към горното, когато изхвърляте видеокамерата, препоръчваме ви да унищожавате тялото на видеокамерата.

Забележки за изхвърляне/трансфер на "Memory Stick PRO Duo" носител

Дори когато изтривате данни на "Memory Stick PRO Duo" или форматирате "Memory Stick PRO Duo" на вашата видеокамера или компютър, възможно е да не успеете да изтриете напълно всички данни от "Memory Stick PRO Duo" носител. Когато давате "Memory Stick PRO Duo" на друг човек, препоръчваме ви да изтриете данните изцяло, като използвате софтуера за изтриване на данни на вашия компютър. Също така, когато изхвърляте "Memory Stick PRO Duo", препоръчваме ви да унищожите тялото на "Memory Stick PRO Duo" носител.

Смяна на батериите на безжичното устройство за дистанционно управление

- 1 Като натискате бутончето, вкарвайте нохтия си в отвора, за да извърпате отделението за батерията.
- 2 Поставете нова литиева батерия като внимавате страната + да е обърната нагоре.
- 3 Заредете отделението за батерията обратно в устройството за дистанционно управление, докато чуete щракване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Батерията може да експлодира, ако не боравите правилно с нея. Не зареждайте, разглобявайте и не излагайте на огън.

- Когато литиевата батерия се изтощи, разстоянието, от което устройството за дистанционно управление работи, намалява или е възможно устройството за дистанционно управление да не функционира правилно. В такъв случай заменете батерията със Sony CR2025 литиева батерия. Използването на друга батерия крие риск от експлозия.

Спецификации

Система

Формат на сигнала: Цветен сигнал PAL, стандарт CCIR HDTV 1080/50i спецификация

Формат на записа:

Видео: HD: MPEG4-AVC/H.264 съвместим с AVCHD формат
SD: MPEG2-PS
Аудио: Dolby Digital 2 ch/5.1ch
Dolby Digital 5.1 Creator

Формат на фото файловете:

: DCF Ver.2.0 съвместим
: Exif Ver.2.21 съвместим
: MPF Baseline съвместим

Носител на записа (движещо се изображение/снимка)

Вградена памет:

HDR-CX500E/CX500VE/CX505VE: 32 GB
HDR-CX520E/CX520VE: 64 GB

“Memory Stick PRO Duo” носител
Когато измервате капацитета на носител, 1 GB е равен на 1 милиард байта, част от които се използват за управление на данните.

Капацитетът, който потребителят

може да ползва е следният:

HDR-CX500E: Прибл. 31.5 GB
HDR-CX500VE/CX505VE: Прибл. 30.7 GB
HDR-CX520E: Прибл. 63.5 GB
HDR-CX520VE: Прибл. 62.7 GB

Формируемост на изображението: 6,3 mm

(1/2.88 mm) CMOS сензор

Брой пиксели (неподвижни изображения, 4:3):

Макс. 12.0 мегапиксела (4 000 x 3 000) пиксела*

Общо: Приблизително 6 631 000 пиксела

Ефективни (Движещи се изображения, 16:9)

Прибл. 4 150 000 пиксела**

Ефективни (Неподвижни изображения, 16:9)

Прибл. 4 500 000 пиксела

Ефективни (Неподвижни изображения, 4:3)

Прибл. 6 000 000 пиксела

Обектив: Sony G обектив

Оптически: 12 x

Цифров: 24 x, 150 x

Диаметър на филтъра: 37 mm

F1.8 - 3.4

Фокусно разстояние:

f = 5.5 - 66.0 mm

Когато преобразувате в 35 mm фотоапарат

За движещи се изображения**: 43 - 116 mm (16:9)

За неподвижни изображения: 38 - 456 mm (4:3)

Температура на цветовете:

[AUTO], [ONE PUSH], [INDOOR] (3 200 K), [OUTDOOR] (5 800 K)]

Минимална осветеност

11 lx (настройка по подразбиране, скорост на затвора 1/50 секунда)

3 lx (LOW LUX е в положение [ON], скорост на затвора 1/25 секунда)

0 lx (NIGHTSHOT е включен)

* Уникалната подредба на пикселите на Sony Clear Vid и системата за обработване на данни (BIONZ) позволяват резолюция на неподвижните изображения, еквивалентна на описаните размери.

** [STEADYSHOT] е в положение [STANDARD] или [OFF].

Входни/Изходни конектори

A/V конектор за дистанционно управление:

Видео/аудио изходен жак

HDMI OUT жак: HDMI мини конектор

USB жак: mini-AB

LCD екран

Картина: 7.5 cm (тип 3.0, съотношение на екрана 16:9)

Общ брой пиксели: 230 400 (960 x 240)

Общи

Изисквания към захранването:

DC 6.8 V/7.2 V (батерия) DC 8.4 V

(променливотоков адаптер)

Средна консумация на електроенергия:

В режим на запис с нормална осветеност и използване на LCD екрана: HD: 3.4 W SD:

2.7 W

Работна температура: от 0°C до +40°C

Температура на съхранение:

От -20°C до +60°C

Размери (приблизително):

62 x 65 x 125 mm (ш x в x г) (включително издадените части)

62 x 65 x 133 mm (ш x в x г) (включително издадените части с приложен комплект акумулаторни батерии)

Тегло (приблизително):

HDR-CX500E/CX520E:

360 грама само на основното тяло

440 грама включително акумулаторна батерия

HDR-CX500VE/CX5050VE/CX520VE:

370 грама само на основното тяло

450 грама включително акумулаторна батерия

Променливотоков адаптер AC-L200C/L200D

Изисквания към захранването: AC 100 V - 240 V, 50/60 Hz

Консумация на заряд: 0.35 – 0.18 A
 Консумация на енергия: 18 W
 Изходно напрежение: DC 8.4 V*
 Работна температура: От 0° C до +40° C
 Температура на съхранение:
 От -20° C до +60° C
 Размери (приблизително): 48 x 29 x 81 mm
 (ш x в x г) без издадените части
 Тегло (приблизително):
 170 грама без храняващия кабел
 * За други спецификации вижте етикета на променливотоковия адаптер

Акумулаторна батерия NP-FH60

Максимално изходно напрежение: DC 8.4 V
 Изходно напрежение: DC 7.2 V
 Максимален волтаж при зареждане: DC 8.4 V
 Максимално съпротивление при зареждане:
 2.12 A
 Капацитет: 7.2 Wh (1 000 mAh)
 Вид: Литиево-йонна

Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение.

- Вашата видеокамера е произведена по лиценз на Dolby Laboratories.

Очаквано време за зареждане и възпроизвеждане на приложения комплект батерии (минути)

Качество на изображението	Време за пълно зареждане	
	HD	SD
Време за пълно зареждане	135	
Време при непрекъснат запис	125	160
Време при обичаен запис	65	80
Време за възпроизвеждане	195	260

- Времената за запис и възпроизвеждане са приблизителни, когато използвате напълно зареден комплект батерии.
- Качество на изображението с висока разделителна способност (HD)/ стандартно качество на изображението (SD)
- Условия на запис: режим на запис [SP], задно осветяване на LCD екрана [ON].
- Обичайното време за запис показва времето, когато повтаряте операцията по стартиране/спиране на записа, включване/изключване на захранването и функция zoom.

Очаквано време за запис на движещи се изображения във вградения твърд диск

- За да зададете режим на запис, докоснете **MENU** (MENU) → **MENU** → [REC MODE] (в категория [SHOOTING SET]) . В настройката по подразбиране, режимът на запис е [HD SP] (стр. 48).

Качество на изображение с висока разделителна способност (HD) в h (часове) m (минути)

Режим на запис	Време за запис	
	HDR-CX500E	HDR-CX500VE/CX505VE
[HD FH]	3 h 50 m	3 h 45 m
[HD HQ]	7 h 50 m	7 h 35 m
[HD SP]	9 h 30 m	9 h 15 m
[HD LP] (5.1 ch)*	12 h 40 m	12 h 20 m
[HD LP] (2 ch)*	13 h 20 m	13 h

Стандартно качество на изображението (SD) в h (часове) m (минути)

Режим на запис	Време за запис	
	HDR-CX520E	HDR-CX520VE
[HD FH]	7 h 45 m	7 h 40 m
[HD HQ]	15 h 50 m	15 h 35 m
[HD SP]	19 h 10 m	18 h 55 m
[HD LP] (5.1 ch)*	25 h 35 m	25 h 15 m
[HD LP] (2 ch)*	26 h 55 m	26 h 35 m

Режим на запис	Време за запис	
	HDR-CX520E	HDR-CX520VE
[SD HQ]	15 h 50 m	15 h 35 m
[SD SP]	23 h 25 m	23 h 5 m
[SD LP] (5.1 ch)*	44 h 50 m	44 h 20 m
[SD LP] (2 ch)*	48 h 55 m	48 h 20 m

* Можете да смените формата за запис на звука посредством [AUDIO MODE] (стр. 48).


Пример за очаквано време за запис на движещи се изображения на "Memory Stick PRO Duo" носител

Режим на запис	За 4 GB капацитет	
	Висока резолюция (HD)	Стандартно качество (SD)
[FH]	25 (25)	-
[HQ]	55 (40)	55 (50)
[SP]	65 (45)	80 (50)
[LP] (5.1 ch)*	90 (70)	160 (105)
[LP] (2 ch)*	95 (75)	175 (110)

* Можете да смените формата за запис на звука посредством [AUDIO MODE] (стр. 48).

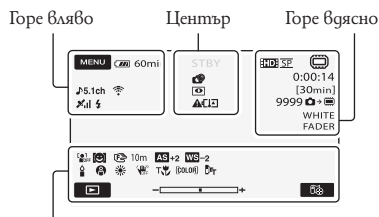
- Цифрите в скоби означават минималното време за запис.
- Използва се "Memory Stick PRO Duo" на Sony.
- Времето за запис ще бъде различно в зависимост от условията на запис, от опцията за [REC MODE] и от вида на "Memory Stick" носител, който използвате.
- Относно времето за зареждане/запис/възпроизвеждане
 - Времената са измерени при температура 25 °C (препоръчително е видеоканерата да се използва при температурен интервал от 10 °C до 30 °C).
 - Времето за запис или възпроизвеждане ще се съкрати, ако използвате вашата видеоканера при ниски температури, и в зависимост от условията, при които използвате устройството.

Относно търговските марки

- "Handycam" и **HANDYCAM** са запазени търговски марки на Sony Corporation.
- "AVCHD" и логото "AVCHD" са търговски марки на Panasonic Corporation и Sony Corporation.
- "Memory Stick", , "Memory Stick Duo", "MEMORY STICK DUO", "Memory Stick PRO Duo", "MEMORY STICK PRO DUO", "Memory Stick PRO-HG Duo", "MEMORY STICK PRO-HG DUO", "Memory Stick Micro", "MagicGate", "MAGICGATE", "MagicGate Memory Stick" и "MagicGate Memory Stick Duo" са търговски марки или запазени търговски марки на Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" е търговска марка на Sony Corporation.
- "x.v.Colour" е търговска марка на Sony Corporation.
- "BIONZ" е търговска марка на Sony Corporation.
- "BRAVIA" е търговска марка на Sony Corporation.
- "Blu-ray Disk" и съответното лого са търговски марки.
- Dolby, както и символът двойно "D", са търговски марки на Dolby Laboratories.
- HDMI, логото HDMI и High Definition Multimedia Interface са търговски марки или запазени търговски марки на други страни.
- Macintosh и Mac OS са търговски марки на Apple Computer Inc. в Съединените щати и в други страни.
- Intel, Intel Core и Pentium са търговски марки или запазени търговски марки на Intel Corporation или негови клонове в САЩ и други страни.
- "PLAYSTATION" е регистрирана търговска марка на Sony Computer Entertainment Inc.
- Adobe, логото на Adobe и Adobe Acrobat са запазени търговски марки или търговски марки на Adobe Systems Incorporated в САЩ и/или други страни.

Индикатори на екрана

Всички групи наименования на продукти, споменати тук, са търговски марки или запазени търговски марки на съответните им компании. Символите ™ и ® не се използват навсякъде в това ръководство.



Долу

Горе вляво

Индикатор	Значение
	Бутон MENU
	AUDIO MODE
	Запис с таймер
	Статус на проследяване с GPS
	Светкавица, REDEYE REDUC
	MICREF LEVEL ниско
	WIDE SELECT
	BLT-IN ZOOM MIC
	Оставащ заряд на батерията
	Бутон за връщане

Център

Индикатор	Значение
	Състояние на записа
	Размер на снимката
	Slide show настройка
	NightShot
	Предупреждение
	Режим на възпроизвеждане

Горе вдясно

Индикатор	Значение
	Качество на записа (HD)/(SD) и режим на запис (FH/HQ/SP/LP)
	Носител за запис/възпроизвеждане/редактиране

Индикатор	Значение
0:00:00	Брояч (час: минута: секунда)
[00min]	Очаквано оставащо време за запис
WHITE FADER BLACK FADER	FADER
9999 9999	Приблизителен брой снимки, които можете да запишете, и носител за запис
101 ▶	Папка за възпроизвеждане
100/112	Движещо се изображение или снимка, които се възпроизвеждат в момента/Общ брой на записаните движещи се изображения или снимки.

Долна част

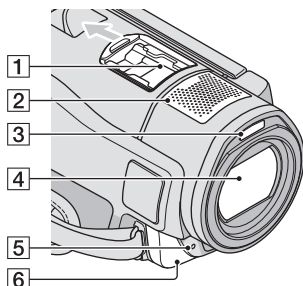
Индикатор	Значение
OFF	FACE DETECTION настроена е положение [OFF].
	Разпознаване на усмивка
	LOW LUX
	Ръчно фокусиране
	SCENE SELECTION
	Баланс на белия цвят
OFF	Изключена функция SteadyShot
	SPOT MTR/FCS SPOT METER/EXPOSURE
AS	AE SHIFT
WS	WB SHIFT
T	TELE MACRO
(COLOR)	X.V. COLOR
	CONVERSION LENS
	Бутон OPTION
	Бутон VIEW IMAGES
	Бутон за изреждане на кадър
	Бутон YOUR LOCATION
101-0005	Име на файла с данните
	Защитено изображение

Индикатор	Значение
	Бутон Index

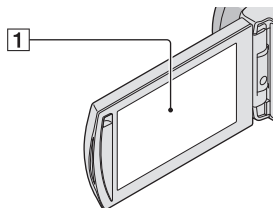
- Индикаторите и техните позиции са приблизителни и е възможно да се различават от това, което виждате.
- В зависимост от модела на видеокамерата, възможно е някои индикатори да не се изведат.

Частии регулатори

Цифрите в скоби означават страниците с допълнителна информация.

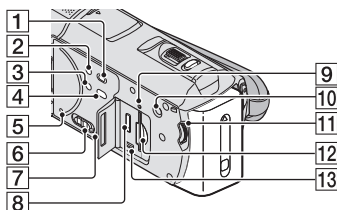


- 1 Гнездо за аксесоар **Active Interface Shoe**.
Гнездото за аксесоари захранва допълнителните аксесоари, като например видео светкавицата или микрофона. Аксесоарът може да бъде включван или изключван, когато работите с ключа POWER на вашата видеокамера.
- 2 Вграден микрофон
- 3 Светкавица
- 4 Обектив (Sony G обектив)
- 5 Лампичка за запис на камерата
Лампичката за запис на камерата свети в червено по време на запис. Лампичката примизва, когато оставащият капацитет на носителя или зарядът на батерията са недостатъчни.
- 6 Сензор за устройството за дистанционно управление/Инфрачервен порт

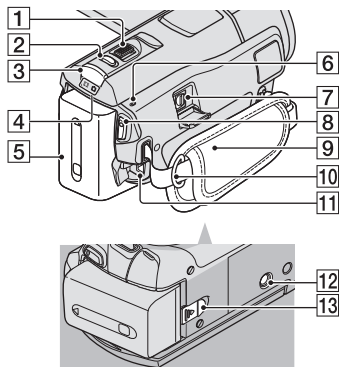




- 1 LCD екран/панел с операционни бутони (12)
Ако завъртите LCD панела на 180 градуса, можете да затворите LCD панела като

LCD панела гледа на вън. Тази функция е удобна при операции с възпроизвеждане.



- 1 Бутон **VIEW IMAGES** (18)
- 2 Бутон **POWER** (12)
- 3 Бутон **NIGHTSHOT** (42)
- 4 Бутон **DISC BURN** (28)
- 5 Бутон **RESET**
Натиснете **RESET**, за да нулирате всички настройки, включително настройките за час.
- 6 **GPS** ключ (HDR-CX500VE/CX505VE/CX520VE)
- 7 Високоговорител
- 8 **HDMI OUT** жак (21)
- 9 Лампичка за достъп ("Взражена рамка", "Memory Stick PRO Duo" носител) (44)
Когато лампичката за достъп свети или мига, видеокамерата чете или записва данни.
- 10 Бутон **MANUAL** (42)
- 11 Диск **MANUAL** (42)
- 12 Отделение за "Memory Stick PRO Duo" носител (44)
- 13 Жак **USB** (24, 28, 29, 35)
(HDR-CX505VE: само за изход)



- 1 Лостче zoom (14, 16, 20)
- 2 Бутон PHOTO (15)
- 3 Бутон MODE (11)
- 4 Лампичка  (движещо се изображение)/ (снимка) (11)
- 5 Комплект батерии
- 6 Лампичка  CHG (зареждане) (9)
- 7 A/V конектор за дистанционно управление (21)
- 8 Бутон START/ STOP (13)
- 9 Ремък за захващане (13)
- 10 Кукичка за раменната гръжка
- 11 Жак DC IN (9)
- 12 Гнездо за статив (42)
- 13 Лостче за изваждане на батерията (BATT) (10)

Азбучен указател

A-Z

AVCHD	26, 34
Blu-ray guck	31
DATE/TIME	11
DELETE	41
DVDirect Express	35
DVD записващо устройство.....	34, 35, 38
Easy PC Back-up	29
GPS	17
Macintosh	24
“Memory Stick” носител.....	43
“Memory Stick PRO Duo” носител.....	43
“Memory Stick PRO-HG Duo” носител.....	43
MY MENU	45
OPTION MENU	46
PMB (Picture Motion Browser).....	23, 30
PMB ръководство.....	30
RESET	62
TV CONNECT ръководство	21
VISUAL INDEX	18
Windows	23
Zoom	14, 16, 20

A-Я

Батерия	9
Батерия на безжичното устройство за дистанционно управление	56
Включване на захранването.....	11
Време за запис и възпроизвеждане	58
Възпроизвеждане.....	18
Възпроизвеждане на guck с изображения с висока разделителна способност (HD)	31
Дисплей за авто-диагностика.....	54
Език.....	12
Запис	13
Запис с едно докосване	28
Запис на снимка от движение се изобра- жение.....	33
Зареждане на батерията в чужбина.....	10
Зареждане на комплекта батерии.....	9
Идентификация на частите и регулато- рите.....	62
Използване на мрежата от 220 V като источник на захранване	10

Индикатори на екрана	60
Инсталация.....	24
Качество на изображението	48
Клипове.....	13, 18
Компютър.....	23
Компютърна система.....	23
Копиране	44
Копиране на guck.....	32
Менюта.....	45, 48
Настройка на датата и часа.....	11
Носител за запис	43
Операционни звукови сигнали	11
Отстраняване на проблеми	53
Панка или устройство за запис.....	29
Поддръжка.....	55
Поправка	53
Предпазни мерки	55
Предупредителни индикатори.....	54
Презапис	44
Приложени аксесоари.....	4
Работен поток.....	6
Редактиране на клипове.....	33
Рекордер на guckове.....	39
Сила на звука	19
Снимки.....	15, 19
Софтуер.....	24
Спецификации.....	57
Създаване на guck	26, 34
Създаване на guck с висока разделителна способност (HD)	30, 38
Създаване на guck със стандартно качество (SD)	32, 39
Триножник	42
Упътване “Handycam”	52
Форматиране.....	41

Списъците с менюто ще
откриете на стр. 48 до 51

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

BG



Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)

Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които могат да се случат при неправилното изхвърляне на продукта. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния градски офис, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Упълномощеният представител за EMC (електромагнитна съвместимост) и техническа безопасност на продукта е Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. За въпроси, свързани със сервиза и гаранцията, моля обърнете се към адресите в съответните сервизни или гаранционни документи.

Допълнителна информация за този продукт и отговори на често задавани въпроси можете да намерите на нашия уебсайт за клиентска поддръжка.

<http://www.sony.bg>